

Pulverizadores HVLP

3A5087C
ES

Únicamente para uso profesional. Para aplicaciones de pulverización portátiles de revestimientos de acabado fino. No aprobado para uso en atmósferas explosivas o ubicaciones peligrosas.

HVLP 7.0/9.0 Estándar
HVLP 7.0/9.0/9.5 ProContractor
HVLP 9.5 ProComp

Consulte la página 3 para obtener información adicional sobre el modelo

Presión máxima de trabajo de 0,07 Mpa (10 psi, 0,7 bar)
Modelos ProComp: Presión máxima de trabajo del fluido de 0,35 MPa (50 psi, 3,5 bar)



Instrucciones importantes de seguridad

Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual y de los manuales relacionados. Debe estar familiarizado con los controles y el uso adecuado del equipo. Guarde estas instrucciones.

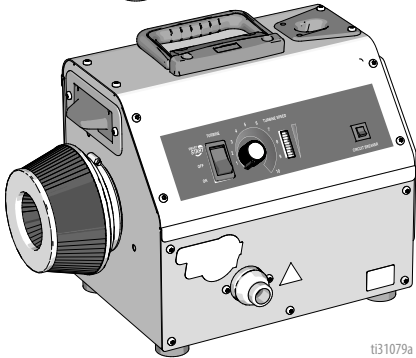
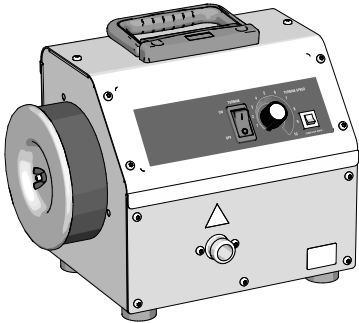
Manuales relacionados:	
3A5097	Pistola



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

- El motor de la turbina genera chispas. Mantenga el pulverizador a una distancia mínima de 6 m (20 pies) de la zona de pulverización. Si fuera necesario, utilice una manguera adicional.
- Los materiales inflamables o combustibles que se van a pulverizar en fábricas o ubicaciones determinadas deben cumplir las normas estadounidenses NFPA 33 y OSHA 1910,94(c) o regulaciones similares en cada país.



ti31079a

Índice

Modelos	3
Principales características	3
Advertencias	4
Conozca su pulverizador	7
Modelos Standard	7
Modelos ProContractor	8
Modelos ProComp	9
Procedimiento de descompresión	10
Configuración	12
Preparación del fluido y la pieza de trabajo	13
Selección de fluidos	13
Puesta en marcha	14
Rellene el sistema FlexLiner	14
Relleno copa con sifón	15
Instalación de la cubierta del depósito	17
Llene la copa remota (solamente en modelos ProComp)	18
Puesta en marcha	20
Cómo pulverizar	22
Técnicas de pulverización	22
Cómo disparar la pistola	22
Dirección de la pistola	23
Rellenar el FlexLiner	23
Rellenar la copa con sifón	23
Rellenar la copa remota	23
Limpieza	24
Resolución de problemas	31
Piezas	34
Modelo 17P540	34
Lista de piezas - Modelo 17P540	35
Piezas - Modelos estándar	36
Modelo 17P545, 17T981	36
Lista de piezas - Modelo 17P545, 17T981	37
Piezas - Modelos ProContractor	38
Modelos 17P543, 17P546	38
Lista de piezas - Modelos 17P543, 17P546	39
Piezas	40
Modelos ProComp	40
Lista de piezas - modelos ProComp	41
Diagramas de cableado	42
Diagramas de cableado	43
Especificaciones técnicas	44

Modelos

Principales características

TurboControl - No disponible en todos los modelos	- Le permite ajustar el rendimiento del pulverizador para adaptarlo a las necesidades de aplicación específicas. - Utilice el ajuste más bajo que proporcione el acabado deseado. - Reduce el ruido y la acumulación de calor en el lugar de trabajo.
AutoStart - No disponible en todos los modelos	- El pulverizador se apaga automáticamente cuando no hay actividad de pulverización; active la pistola para reiniciar el pulverizador. - Reduce el ruido y la acumulación de calor en el lugar de trabajo. - Gire el interruptor a la posición ON (ENCENDIDO) si no desea que esté activa la función AutoStart.
Sistema FlexLiner- No disponible en todos los modelos	- Permite al usuario pulverizar con la pistola en cualquier ángulo sin tener que ajustar la tapa. - Reduce el tiempo de limpieza al no tener tubo de sifón, sino bolsa de carga desechable. - Conexión de copa con sistema de cambio rápido.

	Modelo	Número de pieza	TurboControl	AutoStart	Sistema FlexLiner	Manguera			Pistola de pulverización		Fluido Juegos	
						20 pies	30 pies	Flexible de 4 pies	Edge II	Edge II Plus	#3	#4
CE 230VAC CEE 7/7	7.0 Estándar	17P540			✓	✓		✓	✓		✓	
	7.0 Estándar	17P545	✓			✓			✓		✓	
	7.0 Estándar	17T981	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓
	9.0 ProContractor	17P543	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓
	9.0 ProContractor	17P546	✓	✓			✓	✓		✓	✓	✓

Advertencias

Las advertencias siguientes corresponden a la configuración, utilización, puesta a tierra, mantenimiento y reparación de este equipo. El signo de exclamación le indica que se trata de una advertencia general, y el símbolo de peligro se refiere a un riesgo específico de procedimiento. Cuando aparezcan estos símbolos en el cuerpo de este manual o en las etiquetas de advertencia, consulte nuevamente estas advertencias. Los símbolos y las advertencias de peligros específicos de un producto no incluidos en esta sección pueden aparecer en todo el cuerpo de este manual donde corresponda.



ADVERTENCIA

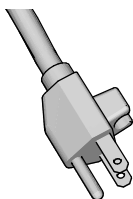


PUESTA A TIERRA

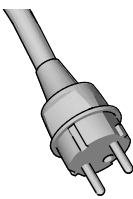
Este producto debe estar conectado a tierra. En caso de cortocircuito, la conexión a tierra reduce el riesgo de descargas eléctricas ya que proporciona una vía de escape para la corriente eléctrica. Este producto está equipado con un cable de tierra y un enchufe de puesta a tierra apropiado. El enchufe debe estar enchufado en un tomacorriente correctamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con los códigos y ordenanzas locales.

- La instalación incorrecta del enchufe de puesta a tierra puede generar riesgos de descargas eléctricas.
- Cuando sea necesario reparar o sustituir el cable o el enchufe, no conecte el cable de tierra a uno de los terminales de hoja plana.
- El cable de tierra es el cable con aislamiento de color verde con o sin rayas amarillas.
- Verifique con un electricista o personal de servicio calificado cuando no comprenda completamente las instrucciones de conexión a tierra, o cuando tenga dudas sobre si la conexión a tierra del producto es correcta.
- No modifique el enchufe suministrado; si no encaja en el tomacorriente, pida a un electricista calificado que instale un toma corriente adecuado.
- Este producto es para ser utilizado en un circuito de 120 V o 230 V nominales, y tiene un enchufe de conexión a tierra similar al enchufe que se muestra en la figura siguiente.

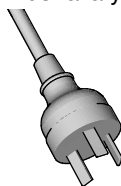
120 V EE.



230 V



230 V Australia y Nueva Zelanda



ti24583b

- Conecte el producto únicamente a un tomacorriente que tenga la misma configuración que el enchufe.
- No use un adaptador con este producto.

Cables de extensión:

- Use únicamente un cable de extensión trifásico que tenga un enchufe y un receptor con puesta a tierra que admita el enchufe del producto.
- Asegúrese de que el cable de extensión no esté dañado. Si fuera necesario utilizar un cable de extensión, utilice uno de 12 AWG (2,5 mm²) como mínimo, con una longitud máxima de 50 pies, para transportar la corriente requerida por el producto.
- Un cable con dimensiones inferiores a las indicadas produce una caída en el voltaje de línea, una pérdida de potencia y recalentamiento.

ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN



Los vapores inflamables, por ejemplo de disolventes y de pinturas, en el área de trabajo pueden inflamarse o explotar. Para evitar incendios y explosiones:

- No pulverice materiales inflamables o combustibles cerca de una llama abierta o de fuentes de ignición, como cigarrillos, motores, equipos eléctricos y tapas de plástico (existe la posibilidad de que se produzcan chispas estáticas).
- El motor de la turbina genera chispas. Mantenga el ventilador en una zona bien ventilada, como mínimo a 6 m (20 pies) de la zona de pulverización cuando pulverice, lave, limpie o realice tareas de mantenimiento. No pulverice sobre el conjunto de la bomba.
- Conecte a un tomacorriente conectado a tierra y use cables de extensión conectados a tierra. No use un adaptador de 3 a 2 clavijas.
- No use una pintura o disolvente que contenga hidrocarburos halogenados.
- No pulverice fluidos inflamables o combustibles en una zona restringida.
- Mantenga la zona de pulverización bien ventilada. Mantenga un buen suministro de aire fresco circulando por la zona.
- No fume en la zona de pulverización ni pulverice cuando haya chispas o una llama presentes.
- No accione interruptores de luz, motores o productos similares que producen chispas en la zona de pulverización.
- Mantenga la zona limpia y sin contenedores de pintura o disolvente, trapos y otros materiales inflamables.
- Conozca el contenido de las pinturas y los disolventes que está pulverizando. Lea todas las Hojas de datos de seguridad (SDS) y las etiquetas de los envases suministrados con las pinturas y los solventes. Siga las instrucciones de seguridad del fabricante de pintura y disolvente.
- Mantenga un extintor de incendios que funcione correctamente en la zona de trabajo.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA



Este equipo debe estar conectado a tierra. La puesta a tierra, configuración o utilización incorrectas del sistema puede causar descargas eléctricas.

- Apague y desconecte la alimentación eléctrica antes de realizar tareas de mantenimiento en el equipo.
- Conéctelo únicamente a toma corrientes conectados a tierra.
- Utilice únicamente cables de extensión trifásicos.
- Asegúrese de que las puntas de puesta a tierra estén intactas en los cables de alimentación y extensión.
- No exponga a la lluvia. Almacene en interiores.

PELIGROS DEL EQUIPO A PRESIÓN



El fluido del equipo, las fugas o los componentes rotos pueden salpicar los ojos o la piel y causar lesiones graves.

- Siga el **Procedimiento de descompresión** cuando deje de pulverizar/suministrar y antes de limpiar, revisar o dar servicio al equipo.
- Ajuste todas las conexiones antes de usar el equipo.
- Verifique a diario las mangueras, tubos y acoplamientos. Sustituya de inmediato las piezas desgastadas o dañadas.



ADVERTENCIA



RIESGO DE USO INCORRECTO DEL EQUIPO

Su utilización incorrecta puede provocar la muerte o lesiones graves.

- Al pintar, utilice siempre guantes, protección ocular y un respirador o máscara adecuados.
- No lo utilice ni pulverice cerca de niños. Mantenga a los niños alejados del equipo en todo momento.
- No se incline ni se ponga de pie sobre un soporte inestable. Mantenga un apoyo y equilibrio efectivos en todo momento.
- Manténgase alerta y preste atención a lo que hace.
- No utilice el equipo si está cansado o bajo los efectos de drogas o alcohol.
- No retuerza ni doble las mangueras.
- No exponga la manguera a temperaturas o presiones que excedan las especificaciones del fabricante.
- No utilice la manguera para levantar o tirar del equipo.
- No altere ni modifique el equipo. Las alteraciones o modificaciones pueden anular las aprobaciones de organismos y crear peligros para la seguridad.
- Asegúrese de que todos los equipos tengan los valores nominales y las aprobaciones acordes al entorno en que los usa.



PELIGRO DE PIEZAS DE ALUMINIO PRESURIZADAS

La utilización de fluidos que son incompatibles con aluminio en un equipo presurizado puede provocar una reacción química grave y la destrucción del equipo. Cualquier incumplimiento de esta advertencia puede causar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad.

- No utilice 1,1,1 tricloroetano, cloruro de metileno u otros disolventes de hidrocarburos halogenados o productos que contengan dichos solventes.
- No use lejías cloradas.
- Muchos otros fluidos pueden contener sustancias químicas que pueden reaccionar con el aluminio. Consulte con su proveedor de materiales para comprobar la compatibilidad.



PELIGRO POR VAPORES O FLUIDOS TÓXICOS

Los vapores o fluidos tóxicos pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte si salpican los ojos o la piel, se inhalan o se ingieren.

- Lea las HDSM para conocer los peligros específicos de los fluidos que está utilizando.
- Guarde los fluidos peligrosos en contenedores aprobados y deséchelos de acuerdo con las directrices pertinentes.



EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL

Use equipo de protección adecuado en la zona de trabajo para evitar lesiones graves, como lesiones oculares, pérdida auditiva, inhalación de vapores tóxicos y quemaduras. Este equipo de protección incluye, pero no está limitado a:

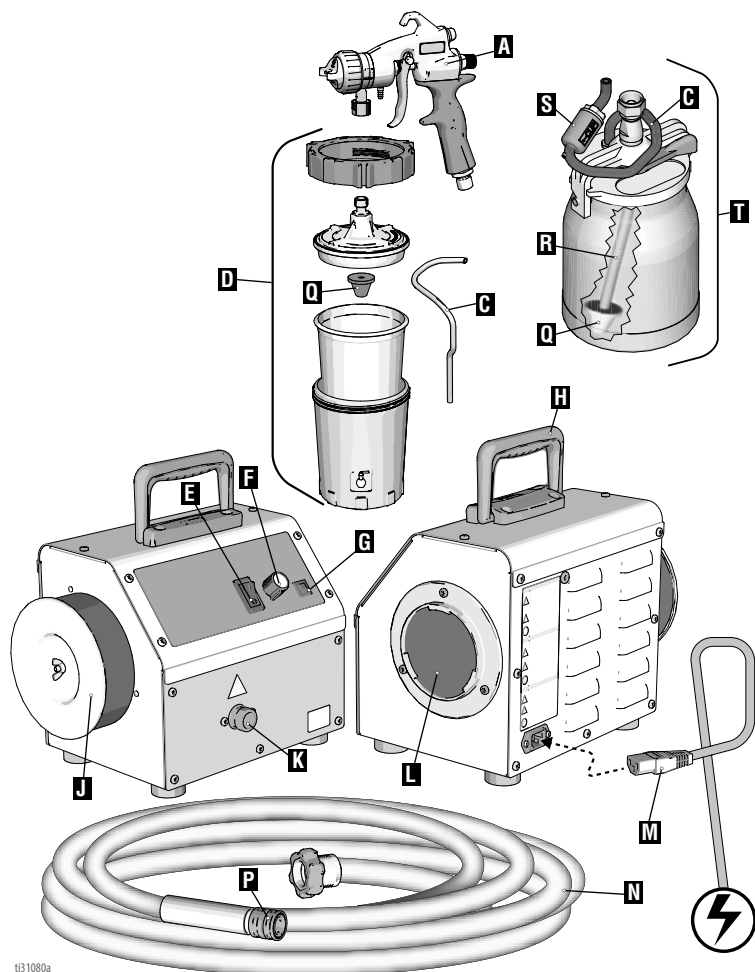
- Gafas protectoras y protección auditiva.
- Respiradores, ropa de protección y guantes según lo recomendado por los fabricantes del fluido y el disolvente.

PROPUESTA DE CALIFORNIA N.º 65

Este producto contiene una sustancia química que el Estado de California ha catalogado como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Lávese las manos después de manipularlo.

Conozca su pulverizador

Modelos Standard



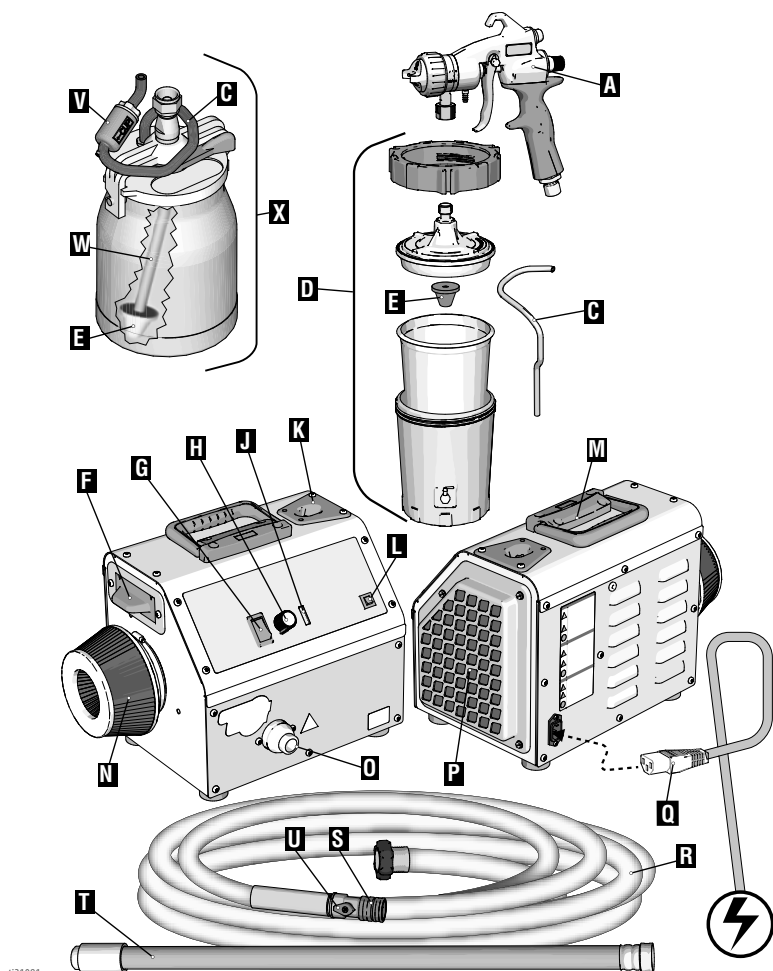
031080a

A	Pistola de pulverización Edge II
C	Tubo de la pistola de pulverización
D	Sistema FlexLiner (solamente en algunos modelos)
E	Interruptor de encendido/apagado
F	TurboControl (solamente en algunos modelos)
G	Cortacircuitos con reposición
H	Asa del pulverizador
J	Filtro de aire de la turbina

K	Salida de aire
L	Filtro de aire del motor
M	Cable de alimentación
N	Manguera de aire del pulverizador
P	Conexión rápida
Q	Colador de material
R	Tubo giratorio
S	Limpie rápidamente la válvula de retención
T	Conjunto de copa con sifón (solamente en algunos modelos)

Conozca su pulverizador

Modelos ProContractor

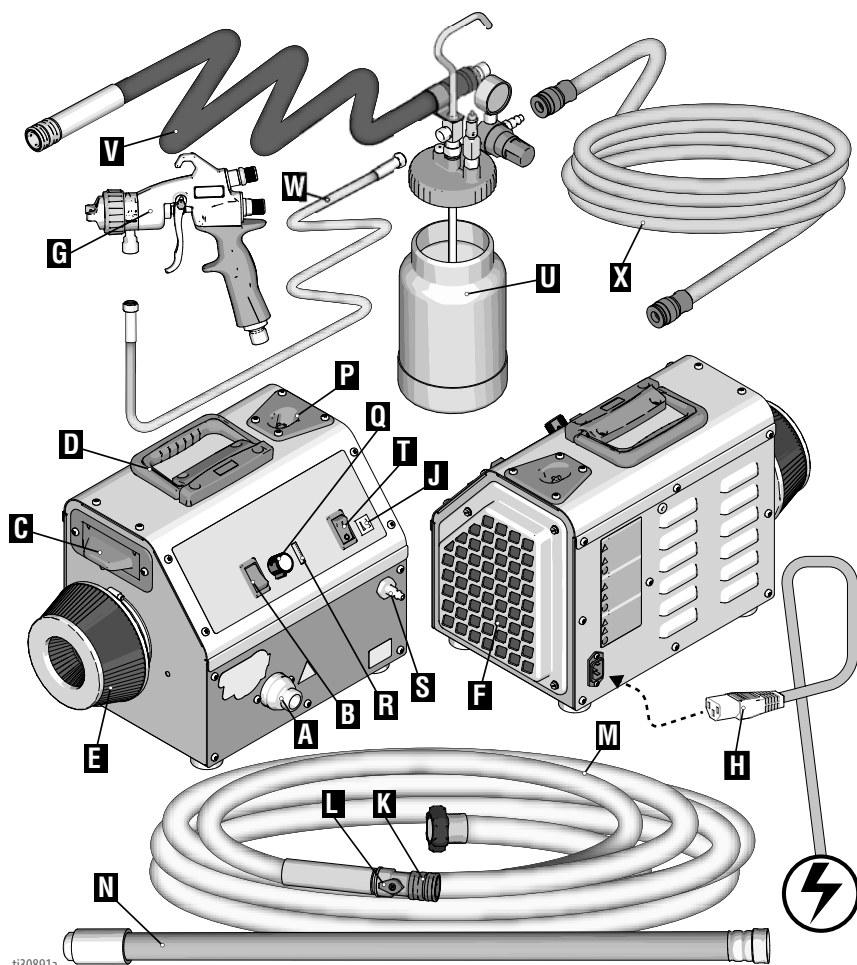


ti31081a

A	Pistola de pulverización Edge II Plus
C	Tubo de la pistola de pulverización
D	Sistema FlexLiner (solamente en algunos modelos)
E	Colador de material
F	Sistema de almacenamiento de fluido
G	ENCENDIDO/APAGADO/Interruptor AutoStart
H	TurboControl
J	Indicador LED de la función TurboControl
K	Soporte de la pistola de pulverización
L	Cortacircuitos con reposición
M	Asa del pulverizador

N	Filtro de aire de la turbina
O	Salida de aire
P	Filtro de aire del motor
Q	Cable de alimentación
R	Manguera de aire del pulverizador
S	Conexión rápida
T	Manguera flexible (solamente en algunos modelos)
U	Válvula de aire
V	Limpié rápidamente la válvula de retención
W	Tubo giratorio
X	Conjunto de copa con sifón (solamente en algunos modelos)

Modelos ProComp



ti30891a

A	Salida de aire
B	ENCENDIDO/APAGADO/Interruptor AutoStart
C	Sistema de almacenamiento de fluido
D	Asa del pulverizador
E	Filtro de aire de la turbina
F	Filtro de aire del motor
G	Pistola de pulverización Edge II Plus
H	Cable de alimentación
J	Cortacircuitos con reposición
K	Conexión rápida
L	Válvula de aire

M	Manguera de aire del pulverizador
N	Manguera flexible
P	Soporte de la pistola de pulverización
Q	TurboControl
R	Indicador LED de la función TurboControl
S	Salida del compresor
T	Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO del compresor
U	Copa remota, 2 cuartos
V	Manguera de aire de la pistola, 5 pies
W	Manguera de fluido de la copa remota, 5 pies
X	Manguera de aire de la taza remota, limpia

Procedimiento de descompresión

Procedimiento de descompresión



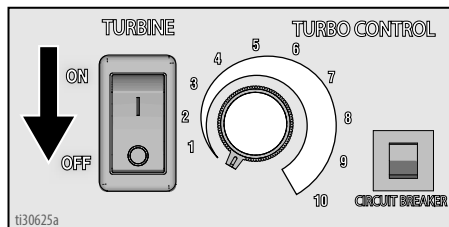
Siga el Procedimiento de descompresión siempre que vea este símbolo.



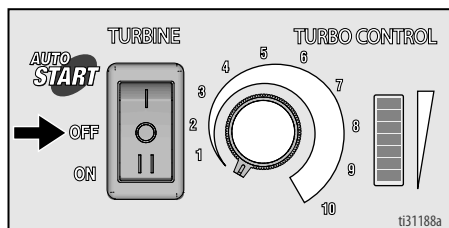
La copa de la pistola de pulverización está presurizada. Para reducir el riesgo de salpicaduras de fluido presurizado, siga siempre el **Procedimiento de descompresión** antes de retirar la copa.

1. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de **APAGADO**.

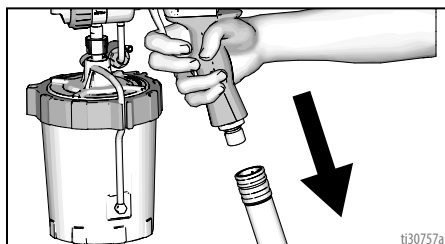
Modelos estándar:



Modelos ProContractor y ProComp:

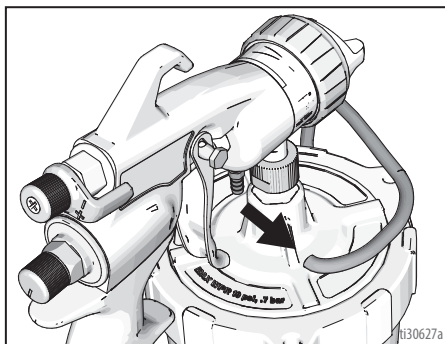


2. Desenchufe el cable de alimentación para desconectar la alimentación.
3. Desconecte la pistola de pulverización de la manguera de aire.



Si utiliza un sistema FlexLiner:

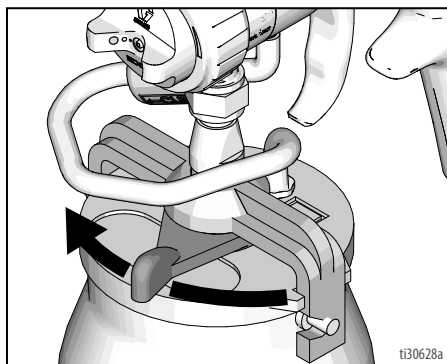
4. Desconecte el tubo de la pistola para liberar la presión en la copa.



Procedimiento de descompresión

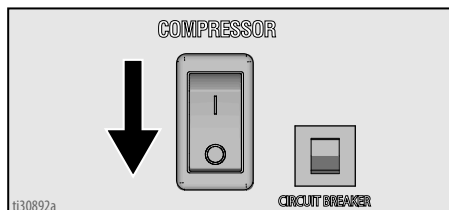
Si utiliza una copa con sifón de metal:

5. Quite la cubierta de la copa, afloje o retire la copa de la cubierta para liberar presión.

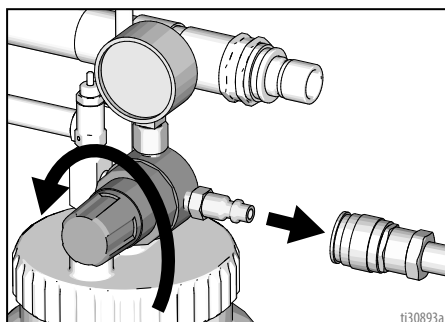


Si utiliza una copa remota ProComp:

6. Coloque el interruptor de ENCENDIDO/ APAGADO en la posición de APAGADO.



7. Desconecte la manguera de aire de la copa remota. Gire el regulador de presión de una vuelta. Espere a que se libere completamente la presión antes de sacar la tapa.

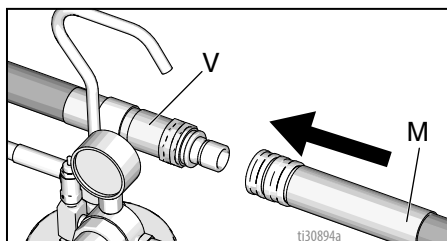


Configuración

Cuando desembale el pulverizador por primera vez o después de un largo período de almacenamiento, realice el procedimiento de configuración.

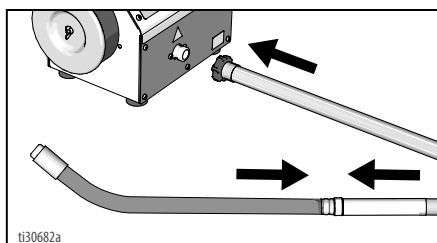
1. Conecte la manguera de aire al pulverizador. Apriete con la mano.
2. Si utiliza un modelo ProComp con copa remota:

Conecte la manguera de aire de la pistola (V) al extremo de la manguera de aire del pulverizador (M).



AVISO

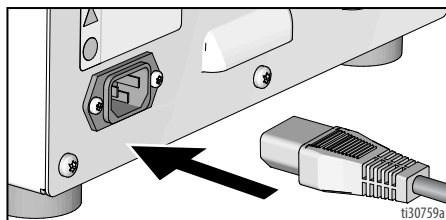
En el caso de unidades con manguera flexible, no conecte la manguera flexible directamente al pulverizador. Conecte la manguera flexible al extremo de la pistola.



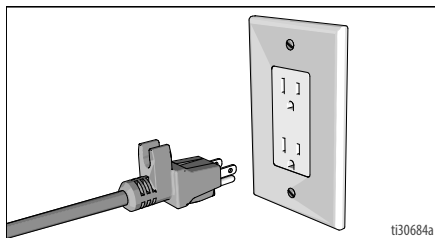
AVISO

La función AutoStart en los modelos ProContractor y ProComp se basa en un sistema hermético. Utilice los componentes suministrados con el pulverizador y la pistola Edge II Plus. Asegúrese de que todas las conexiones de la manguera estén aseguradas con firmeza para evitar las fugas de aire.

3. Conecte el cable de alimentación a la conexión de alimentación del pulverizador.



4. Enchufe el cable de alimentación del pulverizador en una toma eléctrica con conexión a tierra.



Preparación del fluido y la pieza de trabajo

- Cuele los fluidos antes de pulverizar. Los fluidos incluyen pinturas de colores, reductores y endurecedores.
- Utilice un reductor que seque más lentamente, o un diluyente para compensar el tiempo de secado reducido causado por el aire caliente de la turbina. No reduzca en exceso.
- El rendimiento del pulverizador varía dependiendo de la viscosidad del material pulverizado y la longitud de la manguera. Para evitar una caída de presión, utilice la manguera suministrada con el pulverizador.
- La mayoría de fabricantes proporcionan recomendaciones para sus materiales. Siga estas recomendaciones.
- Para conseguir una adherencia adecuada, asegúrese de que la superficie de la pieza de trabajo esté completamente limpia.

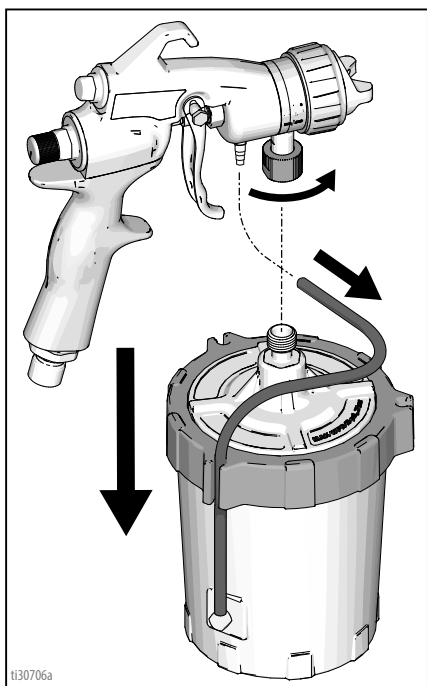
Selección de fluidos

Para un mejor rendimiento de la pulverización, seleccione el juego de fluidos adecuado para el fluido que va a pulverizar. Consulte la **Guía para la selección del juego de fluidos** incluida en el manual de la pistola HVLP Edge II proporcionado con el pulverizador. Los números de ajuste del fluido están marcados en las boquillas y agujas del fluido.

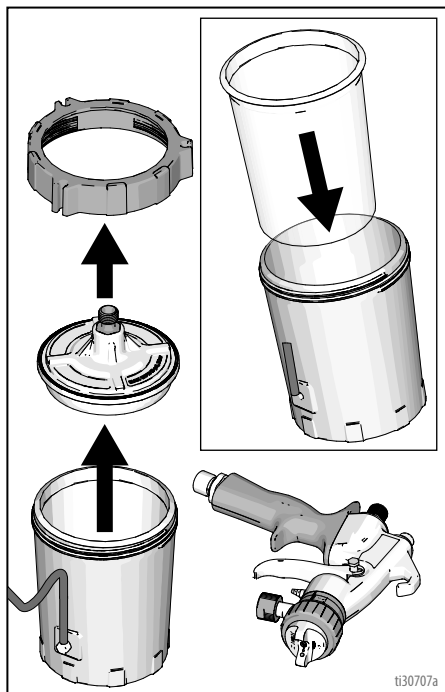
Puesta en marcha

Rellene el sistema FlexLiner

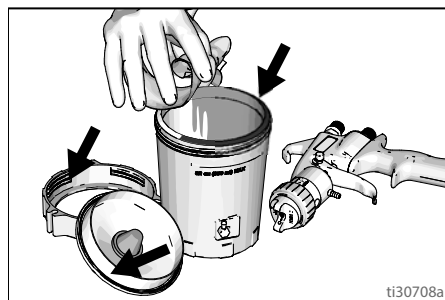
1. Desconecte la pistola del sistema FlexLiner.



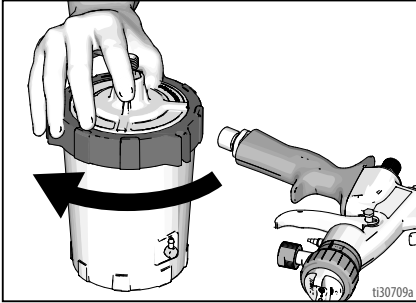
2. Afloje el anillo de la copa. Retire la tapa y el anillo de la copa. Compruebe que FlexLiner permanece en la copa tras haber retirado la tapa y el anillo.



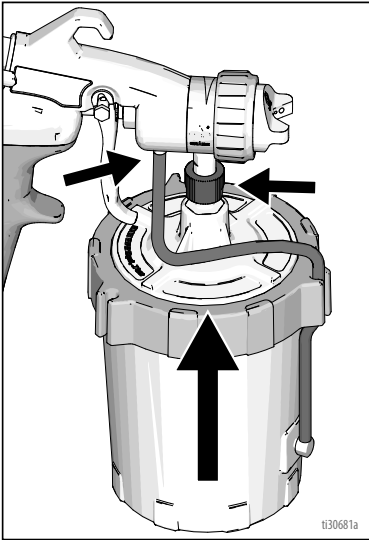
3. Rellene el FlexLiner con material hasta la línea "MAX FILL" (nivel máximo de llenado). Limpie las roscas y las superficies de sellado del sistema FlexLiner.



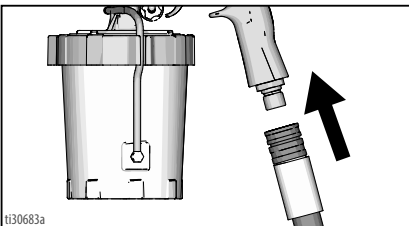
4. Instale la tapa y el anillo en la copa. Apriete firmemente el anillo



5. Conecte el sistema FlexLiner a la pistola.



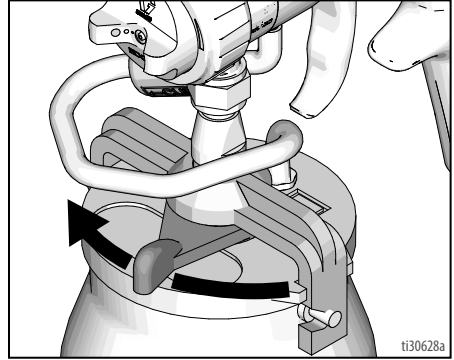
6. Conecte la manguera de aire al accesorio de entrada de la pistola.



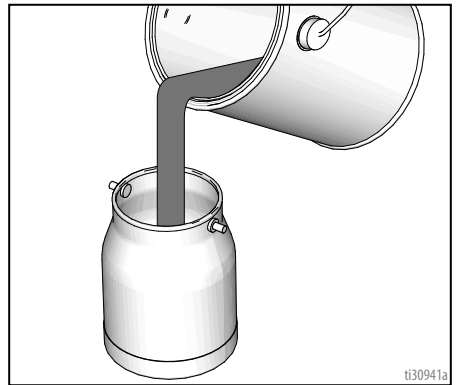
7. Ahora está listo para pulverizar. Consulte **Puesta en marcha**, página 20, y el manual de la pistola HVLP Edge II, proporcionado con el pulverizador, para consultar las instrucciones para la pulverización.

Relleno copa con sifón

1. Desenganche la tapa de la copa y retírela de la copa con sifón.



2. Llene con material la copa con sifón.

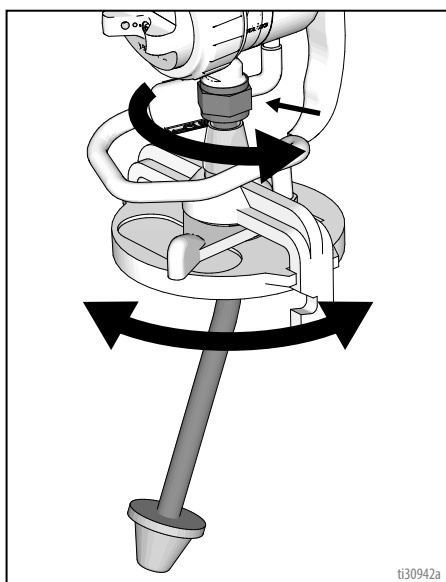


3. Compruebe que el tubo del sifón esté colocado correctamente en la orientación de pulverizado deseada. Si necesita realizar algún ajuste:

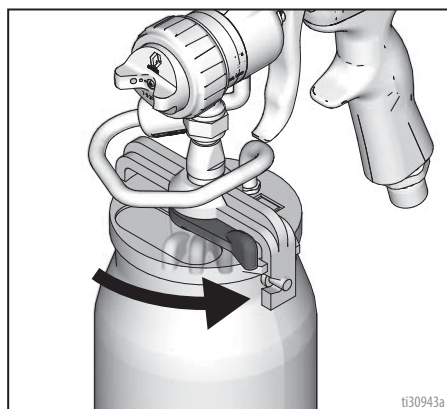
- a. Afloje la tuerca, gire la cubierta de la copa hasta la posición del tubo del sifón que desee.

Puesta en marcha

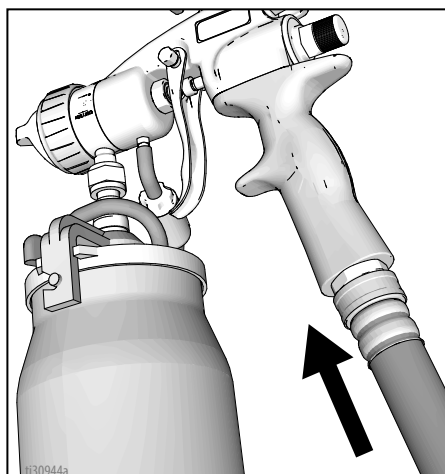
- b. Apriete la tuerca.



4. Cierre la cubierta de la copa con sifón.



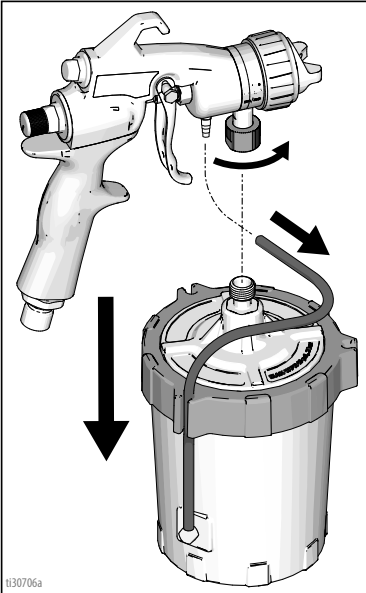
5. Conecte la manguera de aire del pulverizador a la entrada de aire de la pistola.



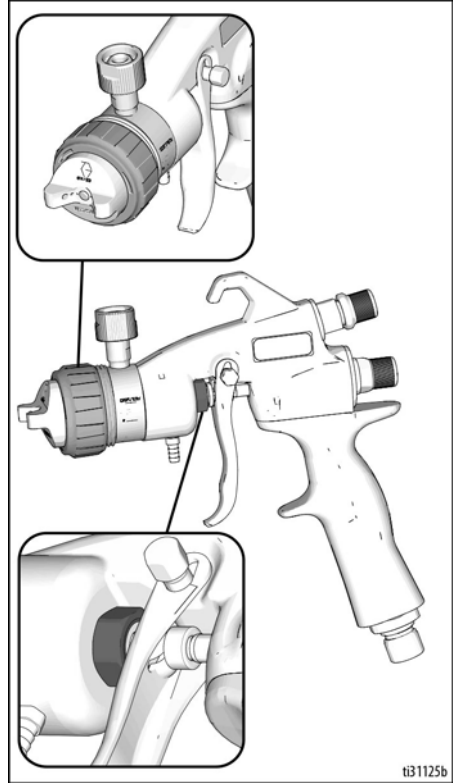
6. Ahora está listo para pulverizar. Referencia **Cómo pulverizar**, página 22.

Instalación de la cubierta del depósito

1. Perform **Procedimiento de descompresión**, página 10.
2. Desconecte la pistola del sistema FlexLiner.

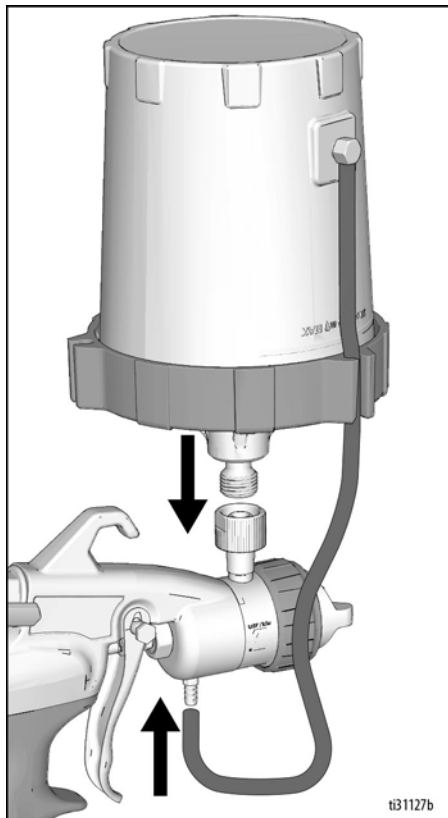


3. Afloje la tuerca que se encuentra en la parte trasera de la pistola. No la quite. Tire del conjunto del alojamiento de la boquilla hacia afuera lo suficiente como para permitir la rotación. Gire el conjunto del alojamiento de la boquilla 180° para que quede orientado hacia arriba.



Puesta en marcha

4. Presione el conjunto del alojamiento de la boquilla hacia adentro, asegurándose de que el orificio y el pasador queden alineados y que el alojamiento ya no pueda girar.
5. Apriete la tuerca a un par de entre 15.8 y 16.9 N·m (entre 140 y 150 pulg.-lb).
6. Vuelva a conectar el sistema Flexliner.

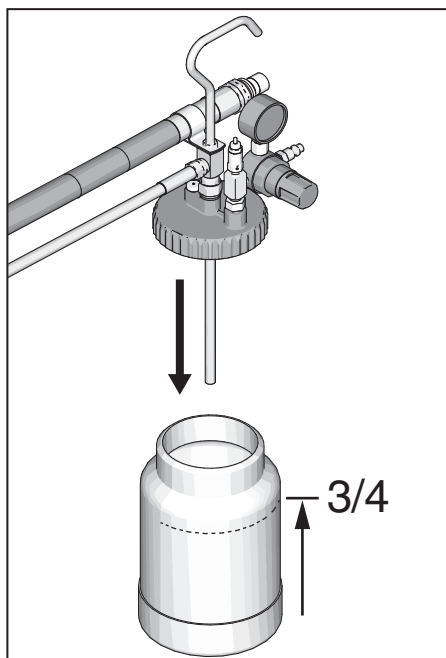


Llene la copa remota (solamente en modelos ProComp)

1. Llene la copa hasta 3/4 y coloque la tapa.

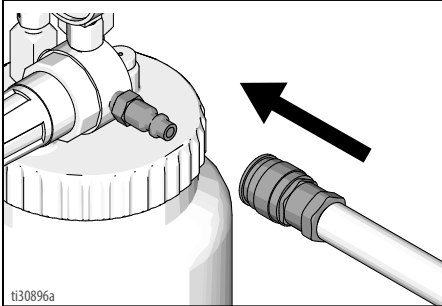
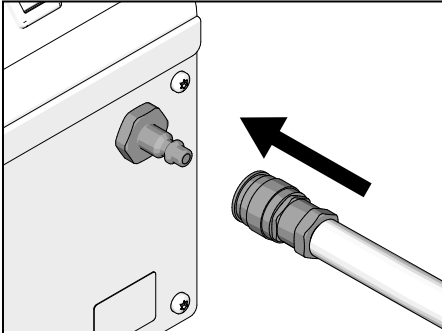
AVISO

Apriete a mano la tapa de la copa remota. Un apriete excesivo puede dañar la junta de la tapa.



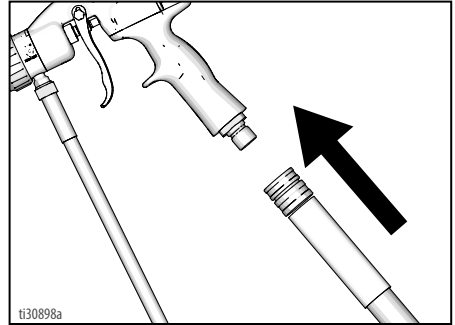
Puesta en marcha

2. Conecte la manguera de aire limpio a la salida del compresor y a la entrada de aire de la copa remota.



3. Conecte la manguera de fluido de 1,5 m (5 pies) a la salida de fluido de la copa remota y a la entrada de fluido de la pistola.

4. Conecte la manguera de aire (V) al accesorio de entrada de la pistola.

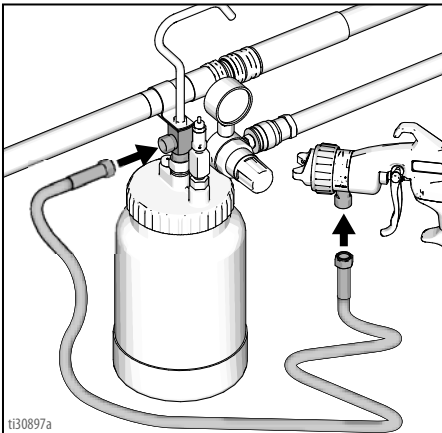


AVISO

Si se vuelca accidentalmente la copa remota o se inclina demasiado, puede entrar líquido en el regulador de aire y causar daños. Tome las precauciones necesarias para que esto no pase. Si entra fluido en el regulador, límpielo inmediatamente.

5. Ahora está listo para pulverizar. Consulte **Puesta en marcha**, página 14, y el manual de la pistola HVLP Edge II, proporcionado con el pulverizador, para consultar las instrucciones para la pulverización.

NOTA: La pistola debe estar configurada para su uso con la copa remota.

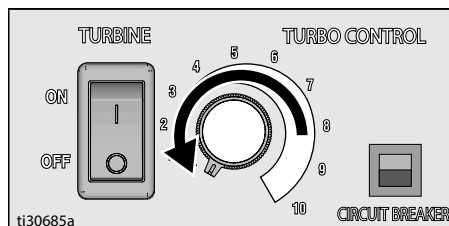


Puesta en marcha

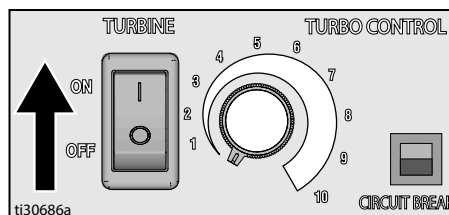
Puesta en marcha

TurboControl permite ajustar el rendimiento del pulverizador. Para evitar la pulverización excesiva, empiece siempre con la velocidad más baja y vaya incrementando la velocidad poco a poco hasta obtener el acabado deseado.

1. Ajuste TurboControl en la configuración más baja.

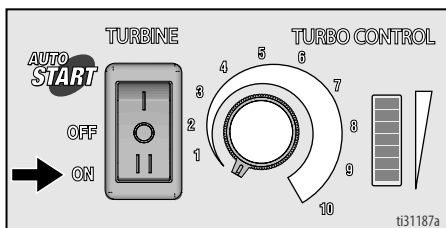


2. Coloque el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO en la posición de **ENCENDIDO**.

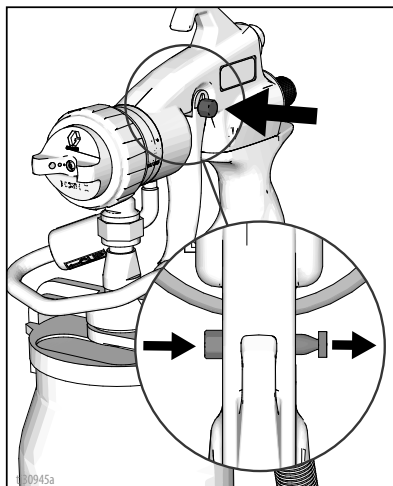


NOTA: Los modelos ProContractor y ProComp con la función AutoStart activada se apagarán automáticamente cuando no esté pulverizando. El pulverizador se volverá a poner en funcionamiento cuando accione de nuevo la pistola HVLP Edge II Plus. Gire el interruptor hasta la posición ON (ENCENDIDO) si no desea que esté activa la función AutoStart. En modo ON (ENCENDIDO), la unidad se apagará después de transcurridos tres minutos sin haber sido utilizada. El pulverizador se pondrá en marcha después de volver a accionar la pistola.

NOTA: Para que funcione el sistema AutoStart debe utilizar los componentes proporcionados con la pistola HVLP Edge II Plus. Para obtener información sobre las piezas de repuesto, consulte las páginas 38-41.



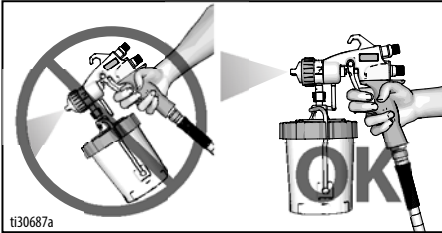
3. Compruebe que la corredera del gatillo se encuentra en la posición **PULVERIZACIÓN (A)**.



Si utiliza el sistema FlexLiner:

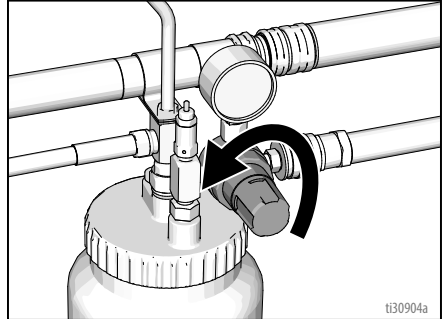
4. Apunte la pistola a la zona de desecho. Evacúe el aire del sistema FlexLiner sujetando la pistola en posición vertical y manteniendo el gatillo en posición abierta hasta que observe un chorro de pulverización continuado.

NOTA: Incline la pistola hacia adelante y hacia atrás para ayudar a evacuar el aire.

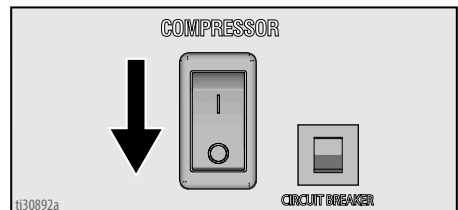


Si utiliza una copa remota con el modelo ProComp:

5. Ajuste el regulador de presión a la configuración mínima-



6. Coloque el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO del compresor en la posición ON (ENCENDIDO).



NOTA: Si experimenta baja presión de taza remota, desconecte la manguera de aire transparente de la salida del compresor (consulte el paso 2, página 15) y permita que el compresor funcione durante 10 segundos. Vuelva a conectar la manguera de aire.

Cómo pulverizar



El motor de la turbina genera chispas. Estas chispas pueden ocasionar el encendido de los vapores inflamables.

- Mantenga el pulverizador en una zona bien ventilada.
- Mantenga el pulverizador a una distancia mínima de 6 m (20 pies) de la zona de pulverización. Si fuera necesario, utilice una manguera adicional.

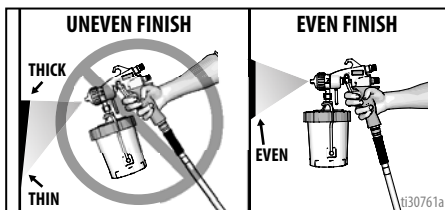
Antes de pulverizar, dedique unos momentos a revisar estos sencillos consejos para garantizar el éxito de su proyecto de pulverización.

Técnicas de pulverización

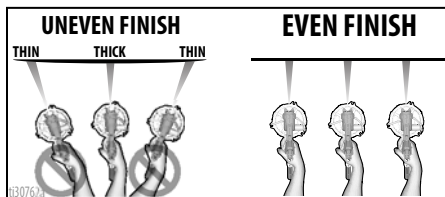
Use un trozo de cartón para practicar las técnicas de pulverización antes de pulverizar sobre la pieza de trabajo.

- Para los modelos Estándar y ProContractor, utilice la función TurboControl para ajustar la presión.
- Para los modelos ProComp que utilizan copa remota, utilice la función TurboControl y el regulador de presión en la copa remota para ajustar la presión.
- Pulverice siempre utilizando la cantidad mínima de presión necesaria para obtener la velocidad de aplicación y el chorro de pulverización deseado. Pulverizar a presiones más altas de las deseadas provocará que se desperdicie material y puede dar como resultado un acabado con apariencia de piel de naranja.
- Para ajustar el chorro de la pistola de pulverización, consulte el manual de la pistola HVLP Edge II, suministrado con el pulverizador.

- Apunte la pistola directa hacia la superficie. Inclinar la pistola para dirigir el ángulo de pulverización causa acabados no uniformes

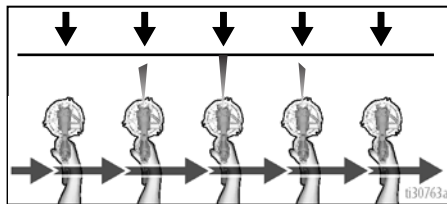


- Flexione la muñeca para mantener la pistola apuntada en forma recta. Si mueve la pistola como si fuera un abanico formando ángulos con la superficie, se obtendrán acabados desiguales.



Cómo disparar la pistola

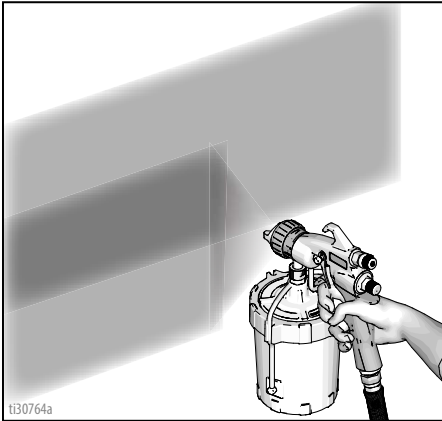
Apriete el gatillo después de iniciar la pasada. Suelte el gatillo antes de finalizar la pasada. La pistola debe estar en movimiento cuando se aprieta y suelta el gatillo.



NOTA: Para evitar que el chorro de pulverización no sea uniforme, inicie y termine la pasada fuera de la superficie de la pieza de trabajo.

Dirección de la pistola

Apunte el centro de la pistola de pulverización hacia el borde inferior de la pasada anterior para superponerlas por la mitad.



Si el pulverizador no pulveriza, consulte:
Resolución de problemas, página 31.

Rellenar el FlexLiner

1. Efectúe **Procedimiento de descompresión**, página 10.
2. Referencia **Rellene el sistema FlexLiner**, página 14.

Rellenar la copa con sifón

1. Efectúe **Procedimiento de descompresión**, página 10.
2. Referencia **Relleno copa con sifón**, página 15.

Rellenar la copa remota

1. Efectúe **Procedimiento de descompresión**, página 10.
2. Referencia **Llene la copa remota (solamente en modelos ProComp)**, página 18.

Limpieza

Es de suma importancia limpiar el pulverizador y la pistola después de cada trabajo. Un cuidado y un mantenimiento apropiados aseguran un rendimiento óptimo del pulverizador.

Limpieza de los filtros



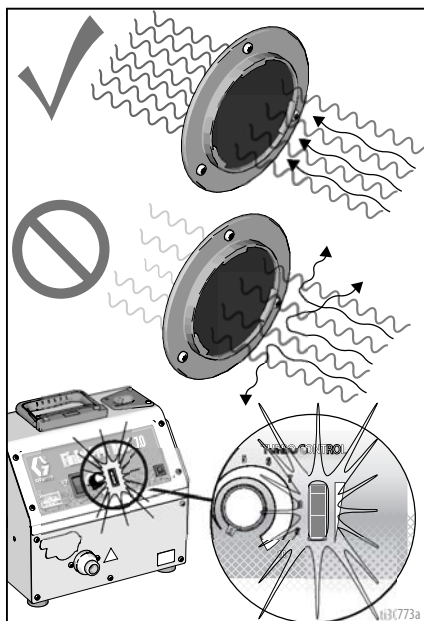
La limpieza de los filtros con disolventes inflamables puede provocar que el equipo se incendie o explote. No utilice nunca disolventes inflamables, tales como disolventes de lacas, para limpiar los filtros.

Los filtros de aire del pulverizador deben estar siempre limpios para poder suministrar un flujo de aire suficiente para refrigerar el motor y atomizar el fluido.

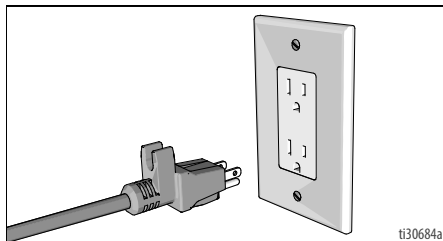
AVISO

Si los filtros de aire no se limpian correctamente, pueden producirse daños en el pulverizador.

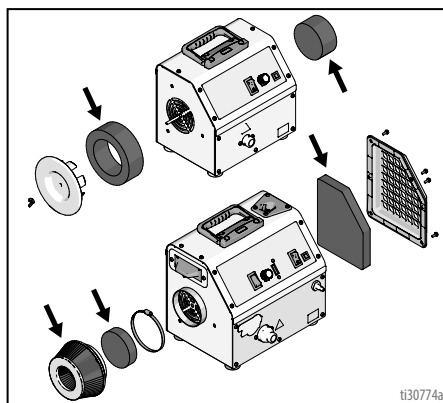
NOTA: Los modelos ProContractor y ProComp tienen un indicador LED para la función TurboControl. EL indicador comenzará a parpadear repetidamente para indicar que el filtro está obstruido.



1. Efectúe **Procedimiento de descompresión**, página 10.
2. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.



3. Retire la turbina y los filtros de aire del motor.



4. Limpie el filtro y reemplácelo si fuera necesario:
- Golpee el filtro suavemente contra una superficie plana, con el lado sucio dirigido hacia abajo.
 - Dirija un chorro de aire comprimido de 0,2 Mpa (30 psi, 2 bar) a través del filtro desde el lado limpio hacia el lado sucio.

AVISO

Si utiliza una presión superior a 0,7 MPa (100 psi, 7 bar), pueden producirse daños en el filtro.

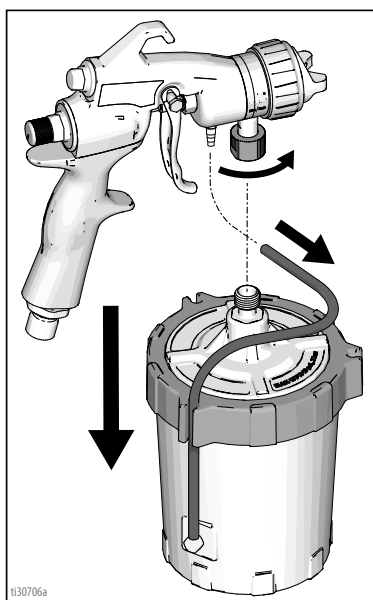
- Sumerja el filtro durante 15 minutos en agua y un detergente suave. Enjuague el filtro hasta que esté limpio. Séquelo con aire.

Limpieza del sistema FlexLiner

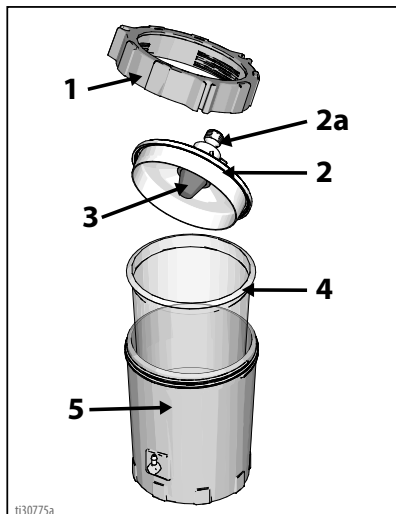
AVISO

El uso de disolventes, tales como diluyentes de lacas, puede dañar las piezas del sistema FlexLiner. NO sumerja nunca las piezas del sistema FlexLiner en disolvente.

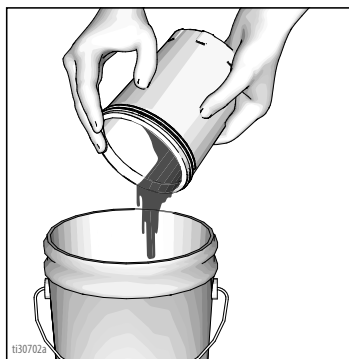
1. Efectúe **Procedimiento de descompresión**, página 10.
2. Desconecte la pistola del sistema FlexLiner.



3. Afloje el anillo (1) de la copa (5). Retire el anillo (1) y la tapa (2) de la copa. Compruebe que FlexLiner permanece en la copa tras haber retirado la tapa y el anillo.



4. Devuelva el exceso de fluido al contenedor original. Mantenga el FlexLiner (4) en su posición cuando vierta el material.



Limpieza

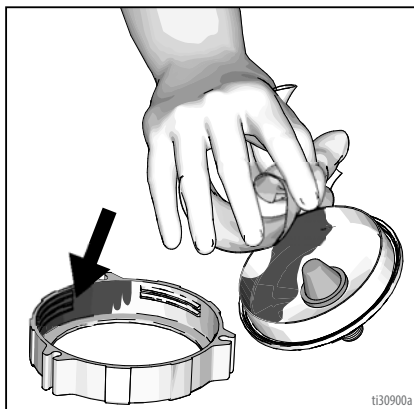
5. Se recomienda desechar el FlexLiner utilizado(4) e instalar uno nuevo. Si se reutiliza, debe limpiarlo profundamente, eliminando todo el fluido excedente de FlexLiner (4).



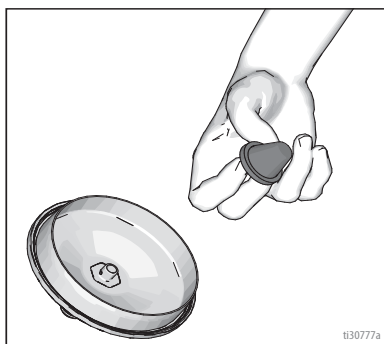
AVISO

Deseche el sistema FlexLiner, los materiales de limpieza y los fluidos no utilizados de conformidad con las normativas locales. Consulte la Ficha de Datos de Seguridad (FDS) de los fluidos utilizados.

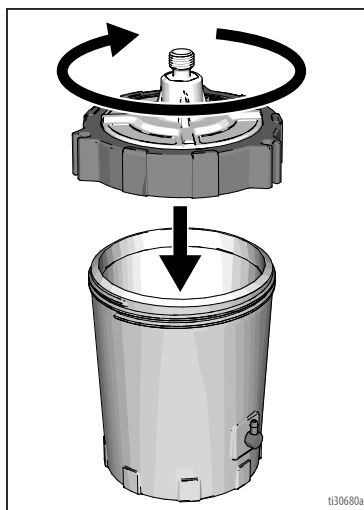
6. Limpie el exceso de fluido de la tapa (2) y el anillo (1) del sistema FlexLiner.



7. Llene el sistema FlexLiner (4) hasta aproximadamente la mitad con fluido de limpieza (agua caliente o un disolvente apropiado) para limpiarlo.
8. Retire y limpie el filtro de malla de material (3) enjuagándolo con fluido de limpieza. Vuelva a instalar el filtro de malla de material (3).



9. Instale la tapa (2) y el anillo (1) en la copa (5).



10. Cubra el accesorio de la copa (2a) con un paño y agite el sistema FlexLiner durante al menos diez segundos.



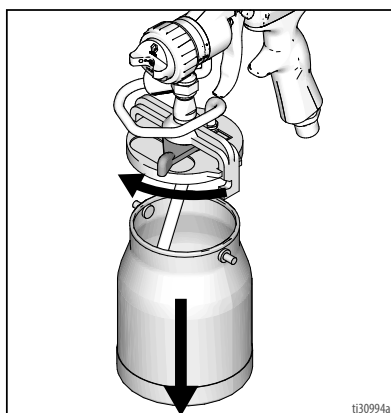
11. Limpie y seque todos los componentes del sistema FlexLiner. Deseche adecuadamente el fluido de limpieza.



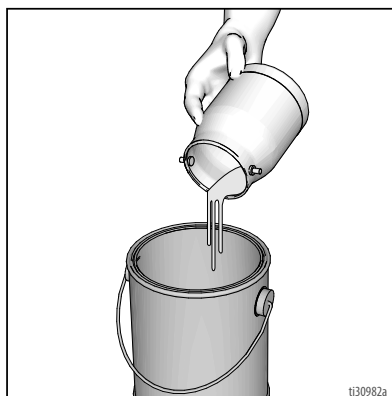
Limpieza de la copa con sifón

1. Efectúe **Procedimiento de descompresión**, página 10.

2. Desconecte la pistola de la copa con sifón.



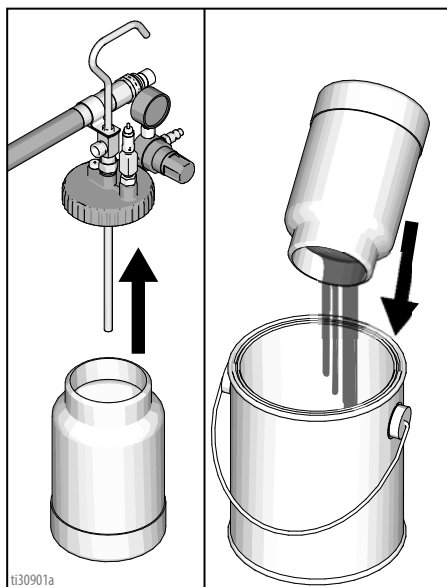
3. Desenganche y retire la cubierta de la copa con sifón. Devuelva el exceso de fluido al contenedor original.



4. Limpie con un trapo el exceso de fluido de la copa, la cubierta y el tubo del sifón.
5. Llene la copa hasta un cuarto de su capacidad con fluido de limpieza (agua templada o un disolvente apropiado).
6. Cierre la cubierta de la copa.
7. Cubra el accesorio de la copa con un paño. Mueva el conjunto de copa durante al menos diez segundos.
8. Limpie y seque todos los componentes del conjunto de copa con sifón. Deseche adecuadamente el fluido de limpieza.

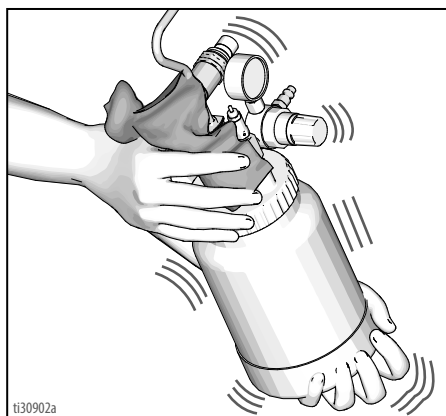
Limpieza de la copa remota de ProComp

1. Efectúe **Procedimiento de descompresión**, página 10.
2. Retire la tapa de la copa remota y vierta el fluido sobrante en el recipiente original.



3. Limpie el exceso de fluido de la copa remota y la tapa.
4. Llene la copa remota hasta un cuarto de su capacidad con fluido de limpieza (agua templada o un disolvente apropiado).
5. Instale la tapa.

6. Cubra el accesorio de la copa con un paño y agite el conjunto de la copa durante al menos diez segundos.



7. Limpie y seque todos los componentes de la copa remota. Deseche adecuadamente el fluido de limpieza.

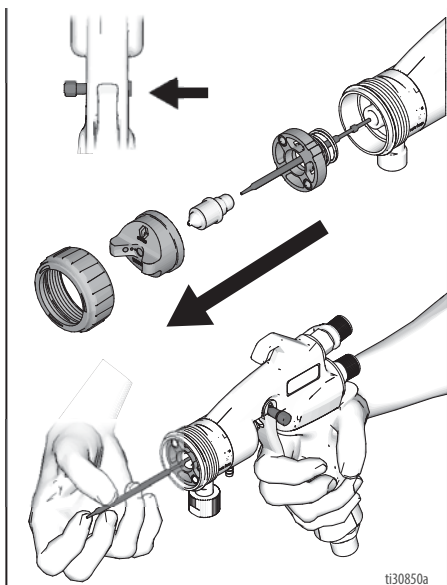
Limpieza de la pistola HVLP Edge II

AVISO

El uso de disolventes, tales como diluyentes de lacas, pueden dañar las piezas de la pistola HVLP Edge II. NO sumerja nunca las piezas de la pistola HVLP Edge II en disolvente.

1. Retire el anillo de retención y el casquillo de aire.
2. Accione la pistola y retire la boquilla de fluido de la pistola.

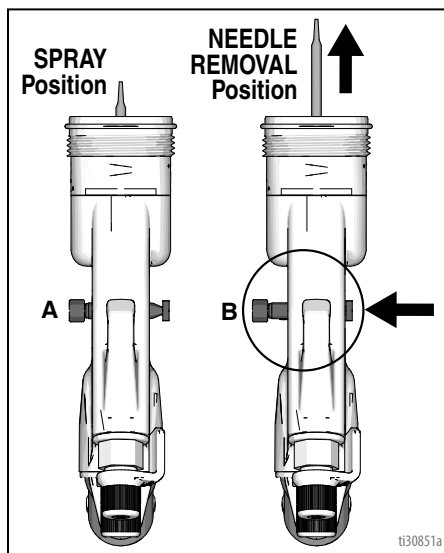
NOTA: La pistola Edge II Plus contiene una guía para el casquillo de aire y un resorte, ambos sujetos por la boquilla de fluido. Una vez retirada la boquilla de fluido, aparte la guía del cabezal del aire y el resorte.



AVISO

Accione la pistola siempre que retire o instale la boquilla de fluido. Esto evita que se dañen las superficies de asiento de la aguja y la boquilla de fluido.

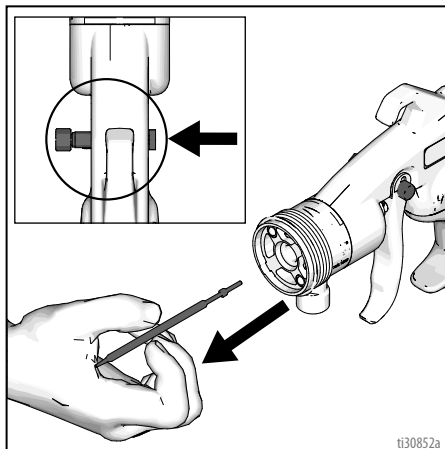
3. Mueva el deslizador del gatillo desde la posición PULVERIZACIÓN (A) a la posición RETIRADA DE LA AGUJA (B).



4. Retire la aguja de la parte frontal de la pistola

AVISO

No utiliza pinzas para retirar la aguja. Una punta de aguja dañada causará fugas en la boquilla de fluido.

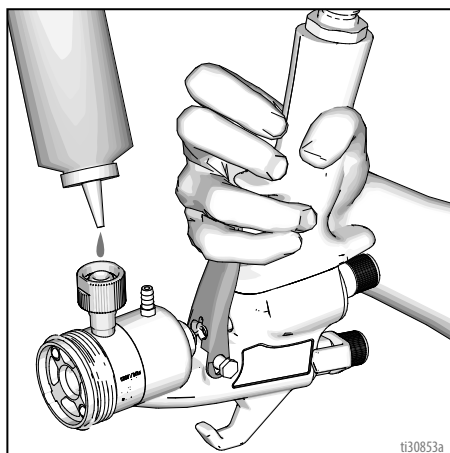


5. Limpie o enjuague el fluido que haya en la boquilla y la aguja. En caso necesario, limpie el anillo de retención, el casquillo de aire, la guía del casquillo de aire y el resorte.

AVISO

No utilice herramientas de metal para limpiar los orificios de la boquilla de fluido o del casquillo de aire ya que podría dañarlos, causando derrames de fluido y un chorro de pulverización distorsionado.

6. Utilizando una botella de apriete, enjuague el fluido de limpieza a través de la pistola. Sostenga la pistola hacia abajo, accione el gatillo y elimine el fluido de limpieza en la conexión de la taza.



7. Vuelva a instalar la aguja y mueva el deslizador del gatillo desde la posición RETIRADA DE LA AGUJA (B) a la posición PULVERIZACIÓN (A).
8. Accione la pistola e instale el resorte, la guía del casquillo de aire y la boquilla de fluido. Instale el cabezal de aire y el anillo de retención.

Resolución de problemas



1. Siga el **Modelos ProComp**, página 9, antes de revisar o reparar.
2. Compruebe todos los problemas y causas posibles antes de desmontar la unidad.

Problema	Causa	Qué debe hacer
El pulverizador no se pone en marcha.	No hay suministro eléctrico.	Compruebe que haya alimentación en la toma. Encienda y apague el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO. Compruebe que se está utilizando el cable de alimentación correcto y que está enchufado. Revise el disyuntor. Presione para restaurar.
	El pulverizador se apagará automáticamente si está activada la función AutoStart (solamente disponible en los modelos ProContractor y ProComp).	Verifique que la válvula de aire que está antes de la pistola está abierta. Dispare la pistola.
No hay suministro de líquido.	No hay suministro de material.	Compruebe que haya material en la copa. Consulte Puesta en marcha , página 14.
	No hay presión en la copa.	Compruebe si hay fugas en el sistema FlexLiner. Consulte la sección "Sistema FlexLiner", página 33.
		ProComp:
		Compruebe si hay fugas de aire en la junta y la tapa de la copa remota. Si estuviese floja, apriete la tapa. Limpie o reemplace la junta, según sea necesario.
		Compruebe el flujo de aire en el conector macho de desconexión rápida en la salida de ProComp.
		Gire el regulador de presión en la copa remota en sentido contrario a las agujas del reloj. Compruebe la presión con el manómetro. Si no hay presión, compruebe los accesorios de la línea de aire.
		Revise el orificio en la tapa de la copa remota en la válvula de aguja para comprobar si hay alguna obstrucción o hay suciedad. Limpie en caso necesario.
	Tubo de la pistola obstruido.	Compruebe si hay obstrucciones en el tubo de la pistola. Limpie o reemplace el tubo de la pistola en caso necesario.
	Línea de fluido obstruida.	Sistema FlexLiner: Compruebe si hay obstrucciones en el filtro de malla del material y el accesorio de entrada.
		ProComp:
		Compruebe si el tubo de recogida de fluido en la copa remota está flojo. Apriete si es necesario.
		Sople y limpie la manguera de material.
	Pasador del gatillo en posición UNLOCK (DESBLOQUEADO).	Compruebe la posición del pasador del gatillo. Debe estar en posición SPRAY (PULVERIZACIÓN).

Resolución de problemas

Problema	Causa	Qué debe hacer
Mala atomización.	Pistola sucia.	Limpie la pistola. Consulte Limpieza de la pistola HVLP Edge II , página 29.
	Filtros de aire sucios.	Limpie los filtros de aire del motor y la turbina. Sustituya según sea necesario. Consulte Limpieza de los filtros , página 24.
	Cable de extensión demasiado largo.	El cable de extensión debe ser un cable de tres alambres, con un mínimo de 12 AWG (2,5mm ²) y una longitud máxima de 15 metros (50 pies).
	Manguera de aire demasiado larga.	Reemplace la manguera por una manguera más corta, pero con una longitud superior a 6,1 metros (20 pies).
	Fugas de aire en las conexiones de la manguera.	Desconecte y vuelva a conectar de forma segura todas las conexiones de la manguera.
Se activa el disyuntor.	Filtros de aire sucios.	Limpie los filtros de aire del motor y la turbina. Sustituya según sea necesario. Consulte Limpieza de los filtros , página 24.
	Voltaje incorrecto en la fuente de alimentación.	Verifique que el voltaje de la fuente de alimentación sea el correcto para el modelo de pulverizador.
	Elevada temperatura ambiental.	Mueva el pulverizador a una zona más fresca.
	Consumo de corriente excesivo.	Devuelva el aparato a un centro de servicio autorizado.
Parpadea el indicador LED de TurboControl (solamente en modelos ProContractor y ProComp).	Filtros de aire sucios.	Limpie los filtros de aire del motor y la turbina. Sustituya según sea necesario. Consulte Limpieza de los filtros , página 24.
El pulverizador se apaga mientras está siendo utilizado.	Disyuntor.	Consulte la sección "se activa el disyuntor".
	Filtros de aire sucios (parpadea el indicador LED de TurboControl, solamente en los modelos ProContractor y ProComp).	Limpie los filtros de aire del motor y la turbina. Sustituya según sea necesario. Consulte Limpieza de los filtros , página 24.
	Sistema AutoStart activo (solamente en los modelos ProContractor y ProComp).	Accione varias veces el gatillo de la pistola. Gire el interruptor hasta la posición ON (ENCENDIDO) si no desea que esté activa la función AutoStart.
El pulverizador no se apaga automáticamente con el sistema AutoStart activado (solamente en modelos ProContractor y ProComp).	Fugas de aire en las conexiones de la manguera.	Verifique que la manguera de aire y los componentes conectados sean los que se han proporcionado con el pulverizador.
		Desconecte las mangueras de aire. Verifique que haya una junta tórica instalada en el interior del accesorio de conexión en el extremo de la turbina de la manguera. Si utiliza una manguera flexible, verifique que haya una junta instalada en el interior del accesorio de conexión. Conecte con firmeza todas las conexiones de la manguera.
		Sustituya los accesorios por componentes originales HVLP aprobados por el fabricante, en caso necesario.
	Fugas de aire en la pistola.	Verifique el uso de la pistola Edge II Plus. Si se activa AutoStart cuando la válvula de aire en el extremo de la manguera está cerrada, limpie la pistola. Consulte Limpieza de la pistola HVLP Edge II , página 29. Consulte el manual de la pistola HVLP Edge II.

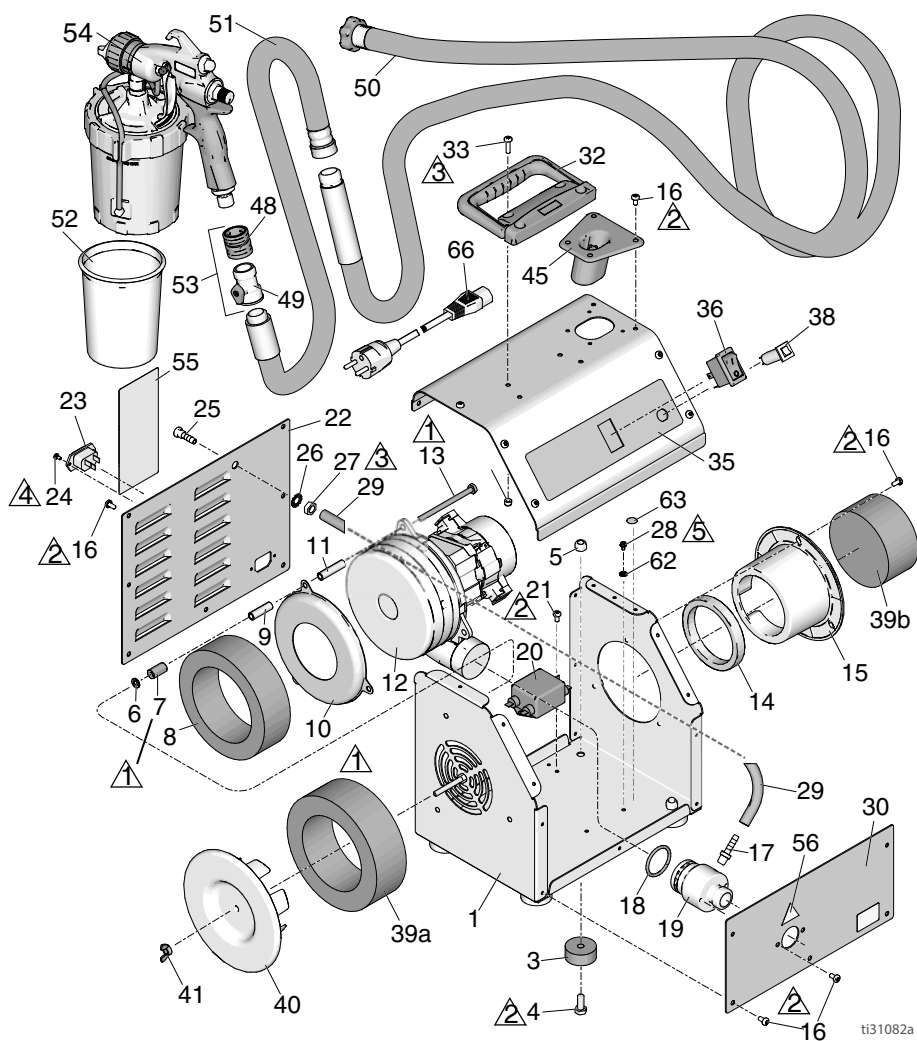
Resolución de problemas

Problema	Causa	Qué debe hacer
Sistema FlexLiner:		
FlexLiner no se termina o lo hace con excesiva lentitud.	Superficies de sellado sucias.	Retire el anillo, limpie las superficies de sellado e instale de nuevo el anillo de forma segura. Consulte Relene el sistema FlexLiner , página 14.
	No se ha instalado el casquillo de aire o se ha instalado un casquillo de aire incorrecto en la pistola.	Verifique que esté instalado el casquillo de aire Edge II.
	El cabezal de aire está flojo.	Edge II: Verifique que el anillo de retención esté correctamente instalado.
		Edge II Plus: Verifique que el anillo de retención esté instalado a una posición en la que no provoque que el casquillo quede flojo.
	La válvula Artisan (si está instalada) está ajustada en una configuración demasiado baja para la aplicación deseada.	Gire la válvula a la derecha para aumentar el flujo de aire hasta alcanzar el flujo de aire deseado.
	Tubos de la pistola.	Verifique que los tubos de la pistola están bien conectados entre la copa y la pistola.
		Verifique que el tubo de la pistola no esté retorcido.
Fugas de aire en la copa.		Tubo dañado. Retire la sección de tubo que esté dañada. Sustituya el tubo si es necesario. Consulte el manual de la pistola HVLP Edge II.
		Conexión dañada entre la copa y el accesorio de aire. Verifique que el accesorio esté correctamente instalado. Si fuese necesario, reemplace el sistema FlexLiner. Consulte el manual de la pistola HVLP Edge II.
Fugas de fluido entre la copa y el anillo.	La copa se ha llenado en exceso.	Verifique que la copa no se haya llenado por encima de la marca "MAX FILL" (nivel máximo de llenado)
	Superficies de sellado sucias.	Retire el anillo, limpie las superficies de sellado e instale de nuevo el anillo de forma segura. Consulte Relene el sistema FlexLiner , página 14.
Fugas de fluido entre la copa y la pistola.	Conexión floja de la copa.	Apriete la conexión. Utilice una llave si es necesario.
	Junta tórica dañada en la conexión de la taza.	Sustituya la junta tórica. Aplique grasa a la junta tórica para facilitar su montaje.
Fluido presente en la parte inferior de la copa.	No está instalado el sistema FlexLiner.	Instale el sistema FlexLiner.
	Sistema FlexLiner dañado.	Reemplace el FlexLiner.
Chorro de pulverización discontinuo.	No se ha evacuado totalmente el aire del sistema FlexLiner.	Consulte el paso 3 de Puesta en marcha , página 14.

Piezas

Modelo 17P540

Ref.	Par de apriete
	110-115 pulg-lb (12,5 - 13,0 N•m)
	20-25 pulg-lb (2,5 - 3,0 N•m)
	15-20 pulg-lb (1,7 - 2,3 N•m)
	10-15 pulg-lb (1,1 - 1,7 N•m)
	35-40 pulg-lb (4,0 - 4,5 N•m)



ti31082a

Lista de piezas - Modelo 17P540

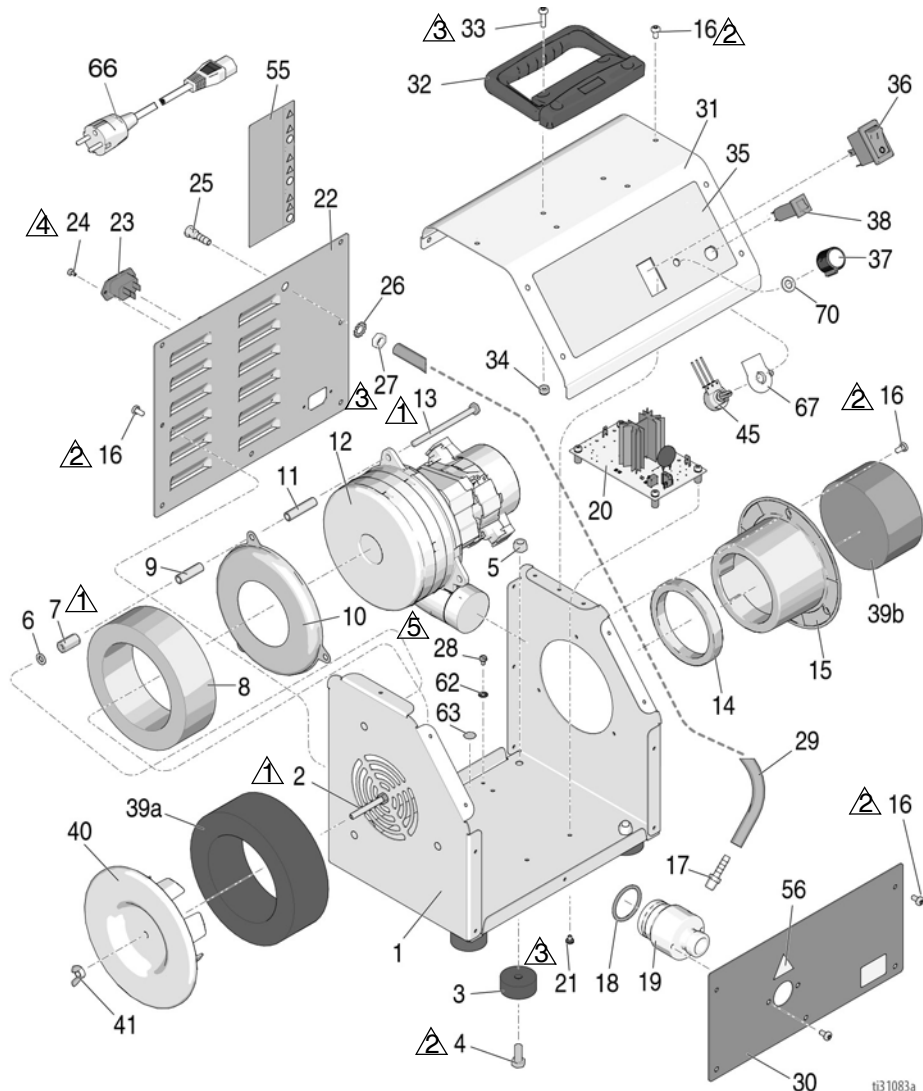
Ref.	Pieza	Descripción	Cant.	Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
1	17R054	CAJA, inferior, pintada	1	31	17R477	CUBIERTA, superior	1
2	129531	TORNILLO, cabezal de cab. hex.	1	32	17N390	ASA, transporte, pivotante	1
3	113817	AMORTIGUADOR	4	33	17R608	TORNILLO, fresado, cabeza troncocónica	4
4	100057	TORNILLO, cabezal, cab. hex.	4	34	116969	TUERCA, seguridad	4
5	111040	TUERCA, seguridad, inserto, nailon, 5/16	4	35	17S344	ETIQUETA, serie estándar	1
6	125135	ARANDELA, plana	3	36	120660	INTERRUPTOR, basculante	1
7	129443	TUERCA, acoplador	3	37	17P447	SOPORTE, pistola	1
8	15W153	JUNTA, turbina	1	38	16A348	CIRCUITO, disyuntor	1
9	17N374	ESPACIADOR, trasero, turbina	3	39	17R296	KIT, filtro (incluye 39a, 39b)	1
10	194094	PLACA, turbina	1	40	17N387	CUBIERTA, filtro, turbina	1
11	17N373	ESPACIADOR, frontal, turbina	3	41	100011	TUERCA, mariposa	1
12	17R939	KIT, reparación, turbina (incluye 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 18)	1	47	128206	CABLE, alimentación	1
13	101530	TORNILLO, cabezal	3	48	M70402	ACCESORIO, hembra	1
14	192845	JUNTA, conducto	1	49	17P749	VÁLVULA, control de aire	1
15	17N388	CARCASA, filtro, entrada, motor	1	50	17R300	KIT, accesorio, manguera, aire	1
16	129444	TORNILLO, máquina, cabeza troncocónica	28	51	17R299	KIT, accesorio, manguera, flexible	1
17	15Y606	CONECTOR, de espiga	1	52		FLEXLINER	1
18	17M388	EMPAQUETADURA, junta tórica	1		17A226	Paquetes de 3 unidades	
19	17N436	ACCESORIO, salida	1		17P212	Paquetes de 25 unidades	
20	116168	FILTRO, emi	1	53	17R301	VÁLVULA, control de aire (incluye los artículos 48 y 49)	1
22	17R055	CUBIERTA, trasera, pintada	1	54	17R236	PISTOLA, HVLP, Edge II (incluye 52)	1
23	114064	TAPÓN, entrada	1	55▲	17R297	ETIQUETA, advertencia	1
24	15W998	TORNILLO, troquelado, troncocónico	2	56▲	15K616	ETIQUETA, precaución	1
25	17N459	ACCESORIO, con espiga, evacuación	1	62	102063	ARANDELA, seguridad, ext.	1
26	100639	ARANDELA, bloqueo	1	63▲	186620	ETIQUETA, símbolo, conexión a tierra	1
27	101448	CONTRATUERCA	1	69▲	17R747	ETIQUETA, ajuste, internacional (no se muestra)	1
28	111593	TORNILLO, conexión a tierra	1				
29	17N871	MANGUERA, aire	1				
30	17R056	CUBIERTA, frontal, pintada	1				

▲ Pueden solicitarse etiquetas, placas y tarjetas de peligro y advertencia de repuesto sin cargo.

Piezas - Modelos estándar

Modelo 17P545, 17T981

Ref.	Par de apriete
 1	110-115 pulg-lb (12,5 - 13,0 N•m)
 2	20-25 pulg-lb (2,5 - 3,0 N•m)
 3	15-20 pulg-lb (1,7 - 2,3 N•m)
 4	10-15 pulg-lb (1,1 - 1,7 N•m)
 5	35-40 pulg-lb (4,0 - 4,5 N•m)



ti31083a

Lista de piezas - Modelo 17P545, 17T981

Lista de piezas - Modelo 17P545, 17T981

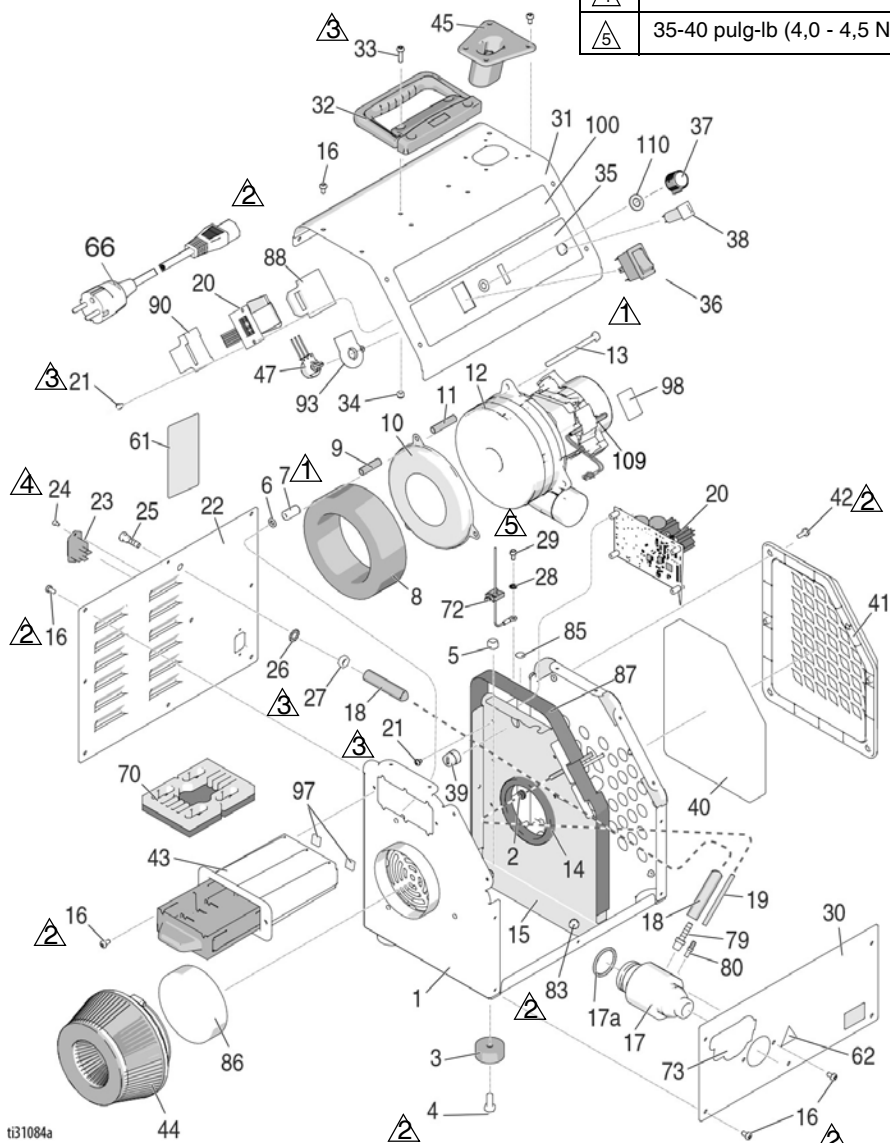
Ref. Pieza	Descripción	Cant.	Ref. Pieza	Descripción	Cant.
1	17R952 CAJA, inferior, pintada	1	28	111593 TORNILLO, conexión a tierra	1
2	129531 TORNILLO, cabezal de cab. hex.	1	29	17N871 MANGUERA, aire	1
3	113817 AMORTIGUADOR	4	30	17R954 CUBIERTA, frontal, pintada	1
4	100057 TORNILLO, cabezal, cab. hex.	4	31	17N441 CUBIERTA, superior	1
5	111040 TUERCA, seguridad, inserto, nailon, 5/16	4	32	17N390 ASA, transporte, pivotante	1
6	125135 ARANDELA, plana	3	33	17R608 TORNILLO, fresado, cabeza troncocónica	4
7	129443 TUERCA, acoplador	3	34	116969 TUERCA, seguridad	4
8	15W153 JUNTA, turbina	1	35	17S183 ETIQUETA, serie estándar	1
9	17N374 ESPACIADOR, trasero, turbina	3	36	120660 INTERRUPTOR, basculante	1
10	194094 PLACA, turbina	1	37	17N957 PERNO, potenciómetro	1
11	17N373 ESPACIADOR, frontal, turbina	3	38	16A348 CIRCUITO, disyuntor	1
12	17R939 KIT, reparación, turbina (incluye 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 18)	1	39	17R296 KIT, filtro (incluye 39a, 39b)	1
13	101530 TORNILLO, cabezal	3	40	17N387 CUBIERTA, filtro, turbina	1
14	192845 JUNTA, conducto	1	41	100011 TUERCA, mariposa	1
15	17N388 CARCASA, filtro, entrada, motor	1	45	17R946 KIT, reparación, potenciómetro (incluye 37, 67)	1
16	129444 TORNILLO, máquina, cabeza troncocónica	23	55▲	17R297 ETIQUETA, advertencia	1
17	15Y606 CONECTOR, de espiga	1	56▲	15K616 ETIQUETA, precaución	1
18	17M388 EMPAQUETADURA, junta tórica	1	62	102063 ARANDELA, seguridad, ext.	1
19	17N436 ACCESORIO, salida	1	63▲	186620 ETIQUETA, símbolo, conexión a tierra	1
20	17R943 KIT, reparación, tarjeta de control (incluye 21)	1	66	128206 CABLE, alimentación	1
21	108860 TORNILLO, mecanizado	4	67	17X783 AISLADOR	1
22	17R953 CUBIERTA, trasera, pintada	1	69▲	17R747 ETIQUETA, ajuste, internacional (no se muestra)	1
23	114064 TAPÓN, entrada	1	70	17X785 ARANDELA, nylon	1
24	15W998 TORNILLO, troquelado, troncocónico	2			
25	17N459 ACCESORIO, con espiga, evacuación	1			
26	100639 ARANDELA, bloqueo	1			
27	101448 CONTRATUERCA	1			

▲ Pueden solicitarse etiquetas, placas y tarjetas de peligro y advertencia de repuesto sin cargo.

Piezas - Modelos ProContractor

Modelos 17P543, 17P546

Ref.	Par de apriete
①	110-115 pulg-lb (12,5 - 13,0 N•m)
②	20-25 pulg-lb (2,5 - 3,0 N•m)
③	15-20 pulg-lb (1,7 - 2,3 N•m)
④	10-15 pulg-lb (1,1 - 1,7 N•m)
⑤	35-40 pulg-lb (4,0 - 4,5 N•m)



ti31084a

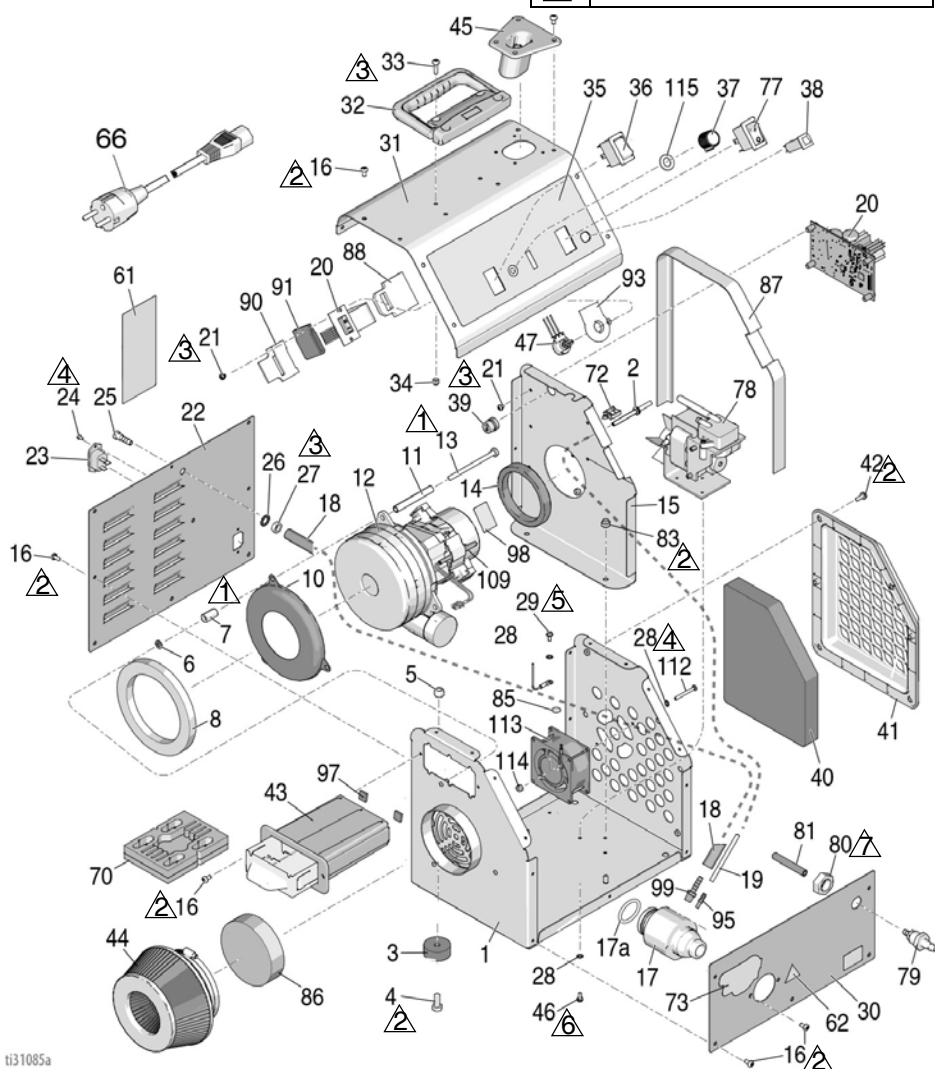
Lista de piezas - Modelos 17P543, 17P546

Ref. Pieza	Descripción	Cant.	Ref. Pieza	Descripción	Cant.
1	17R955 CAJA, inferior, pintada	1	33	17R608 TORNILLO, fresado, cabeza troncocónica	4
2	129604 OJAL, caucho	1	34	116969 TUERCA, seguridad	4
3	113817 AMORTIGUADOR	4	35	17S185 ETIQUETA, Serie ProContractor	1
4	100057 TORNILLO, cabezal, cab. hex.	4	36	129590 INTERRUPTOR, alimentación	1
5	111040 TUERCA, seguridad, inserto, nailon, 5/16	4	37	17N957 PERNO, potenciómetro	1
6	125135 ARANDELA, plana	3	38	16A348 DISYUNTOR	1
7	129443 TUERCA, acoplador	3	39	114689 CASQUILLO, aliviador de tensión	1
8	15W152 JUNTA, turbina	1	40*	17R298 FILTRO, aire, motor	1
9	17N376 ESPACIADOR, trasero, turbina	3	41	17N467 CUBIERTA, filtro	1
10	194094 PLACA, turbina	1	42	129666 TORNILLO, mecanizado	4
11	17N375 ESPACIADOR, frontal, turbina	3	43	17N930 CAJÓN, herramienta	1
12	17R940 KIT, reparación, turbina (incluye 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 17a)	1	44*	17R298 FILTRO, aire, turbina	1
13	101530 TORNILLO, cabezal	3	45	17P447 SOPORTE, pistola	1
14	192845 JUNTA, conducto	1	47	17R948 POTENCIÓMETRO, conjunto (incluye 21, 37, 88, 90, 93)	1
15	17N481 PANEL, pared, interior	1	61▲	17R297 ETIQUETA, advertencia	1
16	129444 TORNILLO, máquina, cabeza troncocónica	28	62▲	15K616 ETIQUETA, precaución	1
17	17N425 VÁLVULA, retención	1	66	128206 CABLE, alimentación	1
17a	17M388 EMPAQUETADURA, junta tórica	1	70	17P909 PIEZA, caja de herramientas	1
18	17N871 MANGUERA, aire	1	72	117727 CLIP, cable	1
19	17R093 TUBO, aire, sensor	1	73	17J933 ETIQUETA, AutoStart	1
20	17R945 KIT, reparación, tarjeta de control (incluye 21, 88, 90)	1	79	15Y606 CONECTOR, de espiga	1
21	108860 TORNILLO, mecanizado	6	80	M70394 CONECTOR, de espiga	1
22	17R956 CUBIERTA, trasera, pintada	1	83	102040 TUERCA, seguridad	2
23	114064 TAPÓN, entrada	1	85	186620 ETIQUETA, conexión a tierra	1
24	15W998 TORNILLO, fresado, troncocónico	2	86*	17R298 FILTRO, aire, turbina	1
25	17N459 ACCESORIO, con espiga, evacuación	1	87	17P656 JUNTA, pared, interior	1
26	100639 ARANDELA, bloqueo	1	88	17P789 JUNTA, placa, pantalla	1
27	101448 CONTRATUERCA	1	90	17R394 JUNTA, barrera, plano	1
28	102063 ARANDELA, bloqueo	1	93	17X783 AISLADOR	1
29	111593 TORNILLO, conexión a tierra	1	97	17R769 ALMOHADILLA, cajón	1
30	17N477 CUBIERTA, frontal, pintada	1	98	17S011 CINTA, alta temperatura	1
31	17N479 CUBIERTA, superior, pintada	1	99▲	17R747 ETIQUETA, ajuste, internacional (no se muestra)	1
32	17N390 ASA, transporte, pivotante	1	109	17R638 TERMISTOR, enjaezar	1
			110	17X785 ARANDELA, nylon	1

▲ Pueden solicitarse etiquetas, placas y tarjetas de peligro y advertencia de repuesto sin cargo.

* El kit de filtro 17R298 incluye los artículos 40, 44 y 86

Ref.	Par de apriete
	110-115 pulg-lb (12,5 - 13,0 N•m)
	20-25 pulg-lb (2,5 - 3,0 N•m)
	15-20 pulg-lb (1,7 - 2,3 N•m)
	10-15 pulg-lb (1,1 - 1,7 N•m)
	35-40 pulg-lb (4,0 - 4,5 N•m)
	5-8 pulg-lb (0,5 - 0,9 N•m)
	20-23 pies-lb (28,0 - 31,0 N•m)



Lista de piezas - modelos ProComp

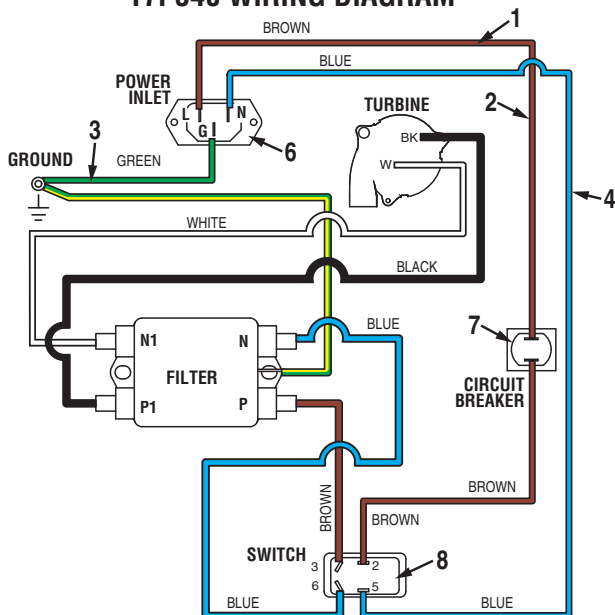
Ref.	Pieza	Descripción	Cant.	Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
1	17R955	CAJA, inferior, pintada	1	39	114689	CASQUILLO, aliviador de tensión	1
2	129604	OJAL, caucho	1	40*	17R298	FILTRO, aire, motor	1
3	113817	AMORTIGUADOR	4	41	17N467	CUBIERTA, filtro	1
4	100057	TORNILLO, cabezal, cab. hex.	4	42	129666	TORNILLO, mecanizado	4
5	111040	TUERCA, seguridad, inserto, nailon, 5/16	4	43	17N930	CAJÓN, herramienta	1
6	125135	ARANDELA, plana	3	44*	17R298	FILTRO, aire, turbina	1
7	129443	TUERCA, acoplador	3	45	17P447	SOPORTE, pistola	1
8	192788	JUNTA, turbina	1	46	116431	TORNILLO, máquina, cabeza arandela hex.	3
10	194094	PLACA, turbina	1	47	17R948	POTENCIÓMETRO, conjunto (incluye 21, 37, 88, 90, 91, 93)	1
11	17N377	ESPACIADOR, frontal, turbina	3	61▲	17R297	ETIQUETA, advertencia	1
12	17R941	KIT, reparación, turbina (incluye 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 17a)	1	62▲	15K616	ETIQUETA, precaución	1
13	101530	TORNILLO, cabezal	3	66	128206	CABLE, alimentación	1
14	192845	JUNTA, conducto	1	70	17P909	PIEZA, caja de herramientas	1
15	17N481	PANEL, pared, interior	1	72	117727	CLIP, cable	1
16	129444	TORNILLO, máquina, cabeza troncocónica	28	73	17J933	ETIQUETA, AutoStart	1
17	17N425	VÁLVULA, retención	1	77	120660	INTERRUPTOR, basculante	1
17a	17M388	EMPAQUETADURA, junta tórica	1	78	17R964	KIT, reparación, compresor (incluye 46, 81)	1
18	17N871	MANGUERA, aire	1	79	15X246	ACCESORIO, conexión, rápida	1
19	17R093	TUBO, aire, sensor	1	80	101936	TUERCA, de inmovilización, hex.	2
20	17R945	CONTROL, placa, conjunto, (incluye 21, 88, 90, 91)	1	81	17R735	TUBO, aire	1
21	108860	TORNILLO, mecanizado	6	83	102040	TUERCA, seguridad	2
22	17R956	CUBIERTA, trasera, pintada	1	85	186620	ETIQUETA, conexión a tierra	1
23	114064	TAPÓN, entrada	1	86*	17R298	FILTRO, aire, turbina	1
24	15W998	TORNILLO, troquelado, troncocónico	2	87	17P656	JUNTA, pared, interior	1
25	17N459	ACCESORIO, con espiga, evacuación	1	88	17P789	JUNTA, placa, pantalla	1
26	100639	ARANDELA, bloqueo	1	90	17R394	JUNTA, barrera, plano	1
27	101448	CONTRATUERCA	1	91	17R395	JUNTA, barrera, plano, LED	1
28	102063	ARANDELA, bloqueo	8	93	17X783	AISLADOR	1
29	111593	TORNILLO, conexión a tierra	1	94	15Y606	CONECTOR, de espiga	1
30	17P294	CUBIERTA, frontal	1	95	M70394	CONECTOR, de espiga	1
31	17R444	CUBIERTA, superior	1	97	17R769	ALMOHADILLA, cajón	1
32	17N390	ASA, transporte, pivotante	1	98	17S011	CINTA, alta temperatura	1
33	17R608	TORNILLO, fresado, cabeza troncocónica	4	99▲	17R747	ETIQUETA, ajuste, internacional (no se muestra)	1
34	116969	TUERCA, seguridad	4	109	17R638	TERMISTOR, enjaezar	1
36	129590	INTERRUPTOR, alimentación	1	112	120094	TORNILLO	2
37	17N957	PERNO, potenciómetro	1	113	17S141	VENTILADOR	1
38	16A348	DISYUNTOR	1	114	109466	TUERCA, seguridad	2
				115	17X785	ARANDELA, nylon	1

▲ Pueden solicitarse etiquetas, placas y tarjetas de peligro y advertencia de repuesto sin cargo.

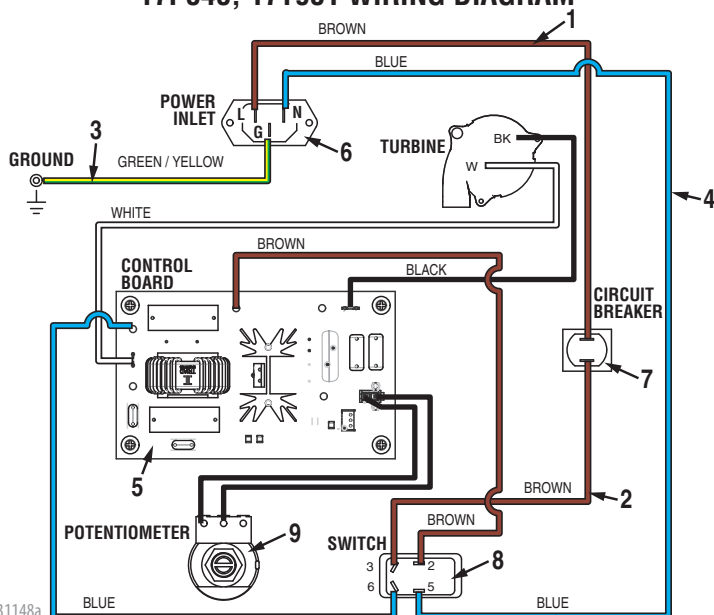
* El kit de filtro 17R298 incluye los artículos 40, 44 y 86

Diagramas de cableado

17P540 WIRING DIAGRAM



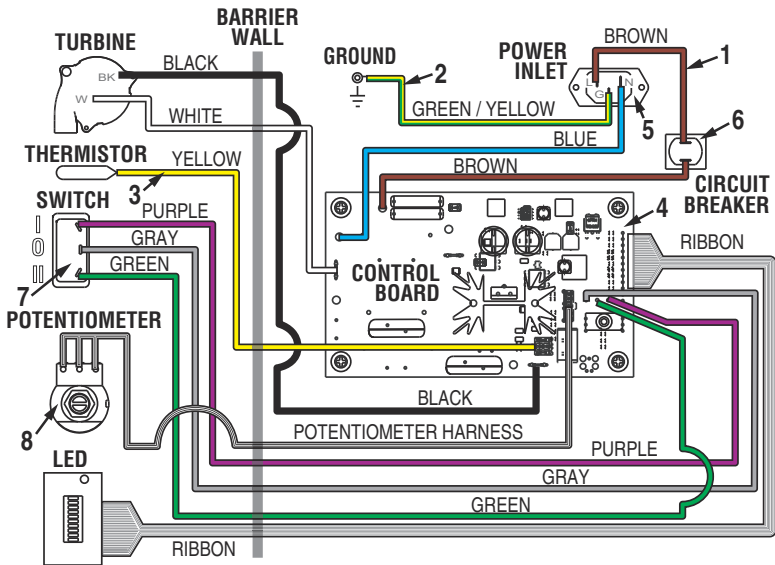
17P545, 17T981 WIRING DIAGRAM



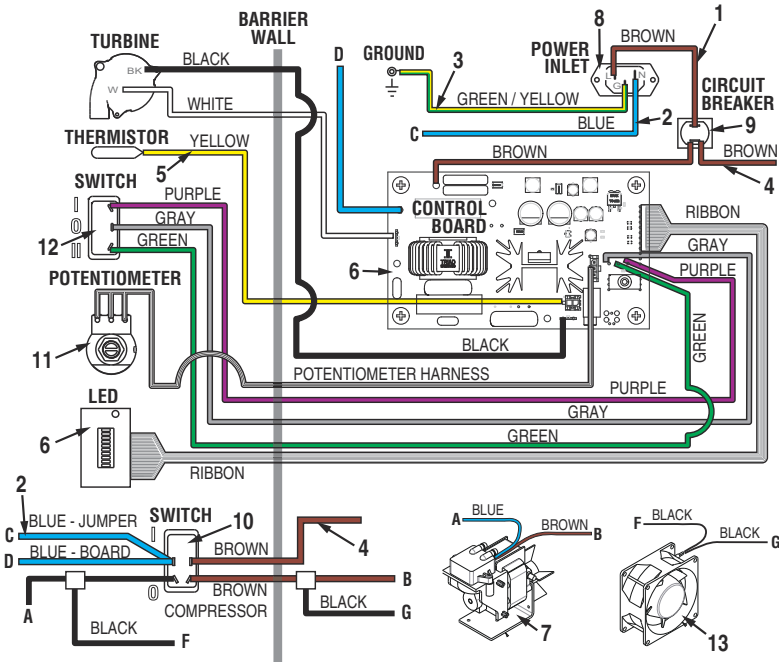
ti31148a

Diagramas de cableado

17P543, 17P546 WIRING DIAGRAM



PROCOMP WIRING DIAGRAM



ti31149a

Especificaciones técnicas

HVLP 7.0/9.0 Estándar		
	EE. UU.	Métrico
7,0		
Amperaje máximo	11,0	6,0
Vatios	1200	
Requisitos de alimentación eléctrica	120 VCA, 50/60 Hz,15A	220-240 VCA 50/60Hz,10A
Longitud máxima de la manguera	40 ft	12,2 m
Peso del pulverizador	18 lb	8,2 kg
Peso total	24 lb	10,9 kg
Ruido* (dBa)		
Presión de sonido	82 dBa	
Potencia de sonido	94,9 dBa	
9,0		
Amperaje máximo	12,0	6,5
Vatios	1300	
Requisitos de alimentación eléctrica	120 VCA, 50/60 Hz,15A	220-240 VCA 50/60Hz,10A
Longitud máxima de la manguera	60 ft	18,3 m
Peso del pulverizador	19 lb	8,6 kg
Peso total	25 lb	11,3 kg
Ruido* (dBa)		
Presión de sonido	83,0 dBa	
Potencia de sonido	95,9 dBa	
Materiales de fabricación		
Materiales húmedos en todos los modelos	Acero al carbono revestido de zinc y de níquel, nailon, acero inoxidable, PTFE, acetal, cuero, UHMWPE, aluminio, carburo de tungsteno, polietileno, fluoroelastómero, uretano	
Notas		
* Presión de sonido medida a 1 metro (3 pies) del equipo. Potencia de sonido medida según la ISO-3744.		

Especificaciones técnicas

HVLP 7.0/9.0/9.5 ProContractor		
	EE. UU.	Métrico
7,0		
Amperaje máximo	11,0	6,0
Vatios	1200	
Requisitos de alimentación eléctrica	120 VCA, 50/60 Hz,15A	220-240 VCA 50Hz,10A
Longitud máxima de la manguera	40 ft	12,2 m
Peso del pulverizador	23 lb	10,4 kg
Peso total	33 lb	15,0 kg
Ruido* (dBa)		
Presión de sonido	82 dBa	
Potencia de sonido	94,9 dBa	
9,0		
Amperaje máximo	12,0	6,5
Vatios	1300	
Requisitos de alimentación eléctrica	120 VCA, 50/60 Hz,15A	220-240 VCA 50/60Hz,10A
Longitud máxima de la manguera	60 ft	18,3 m
Peso del pulverizador	24 lb	10,9 kg
Peso total	34 lb	15,4 kg
Ruido* (dBa)		
Presión de sonido	83,0 dBa	
Potencia de sonido	95,9 dBa	
9,5		
Amperaje máximo	13,5	8,0
Vatios	1600	
Requisitos de alimentación eléctrica	120 VCA, 50/60 Hz,15A	220-240 VCA 50/60Hz,10A
Longitud máxima de la manguera	60 ft	18,3 m
Peso del pulverizador	26 lb	11,8 kg
Peso total	36 lb	16,3 kg
Ruido* (dBa)		
Presión de sonido	83,4 dBa	
Potencia de sonido	96,3 dBa	
Materiales de fabricación		
Materiales húmedos en todos los modelos	Acero al carbono revestido de zinc y de níquel, nailon, acero inoxidable, PTFE, acetal, cuero, UHMWPE, aluminio, carburo de tungsteno, polietileno, fluoroelastómero, uretano	
Notas		
* Presión de sonido medida a 1 metro (3 pies) del equipo. Potencia de sonido medida según la ISO-3744.		

Especificaciones técnicas

HVLP 9.5 ProComp		
	EE. UU.	Métrico
9,5		
Amperaje máximo	15,0	9,0
Vatios	1800	
Requisitos de alimentación eléctrica	120 VCA, 50/60 Hz,15A	220-240 VCA 50 Hz,10A
Longitud máxima de la manguera	60 ft	18,3 m
Peso del pulverizador	30 lb	13,6 kg
Peso total	46 lb	20,9 kg
Ruido* (dBa)		
Presión de sonido	83,4 dBa	
Potencia de sonido	96,3 dBa	
Materiales de fabricación		
Materiales húmedos en todos los modelos	Acero al carbono revestido de zinc y de níquel, nailon, acero inoxidable, PTFE, acetal, cuero, UHMWPE, aluminio, carburo de tungsteno, polietileno, fluoroelastómero, uretano	
Notas		
* Presión de sonido medida a 1 metro (3 pies) del equipo. Potencia de sonido medida según la ISO-3744.		

Notas

[illegible]

Todos los datos incluidos en el presente documento, tanto en forma escrita como visual, se basan en la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación. El fabricante se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento sin aviso.

Traducción de las instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 3A5085

Copyright 2017. Todas las instalaciones de fabricación están registradas conforme a la norma ISO 9001.

Revisión C, August 2018